

# ZVOK!

mundu guztiko langileok elkar gaitezen!

**LKI**  
Internazionala

Año XIII/nº 396 /50 ptas.

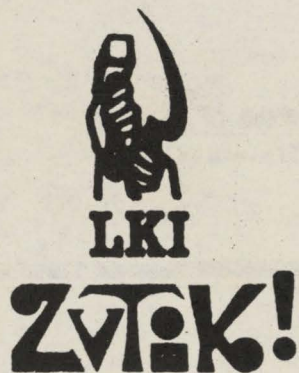
6, noviembre, 1985

## ESANAK ESAN...



**otan ez  
baseak kanpora  
ERREFERENDUM GARBIA**





Argitaratzen du:  
**LIGA KOMUNISTA IRAULTZAILEA**  
Laugarren Internazionala

Erredakzioa:  
Askao 23, 3º. Bilbo.  
Peña y Goñi, 13. Donostia.

Depósito Legal: M-30514-1977

Erredakzioa:  
Plaza Nueva 6 4º. Bilbo  
Peña y Goñi, 13. Donostia  
Depósito Legal: M-30514-1977

Zuzendaria  
Jesús Landa

Erredakzio Batzardea  
M. Taylor, Luis Hita, Carmen Vela,  
Tomás Cerro, Eduardo Haro Ibars,  
Angel Valcárcel, Ignacio Rubio.

Korresponsalak:  
Catalunya: Pep Roca, J. Borrás,  
Joaquín Nieto.  
Euskadi: J.I. Iriarte, Marta Brancas,  
Etorre, Joseba Barriola.  
País Valenciá: Carmen Martínez.  
Aragón: Ramón Gorrioz.  
Asturias: Juanjo.  
Madrid: J. Mª Galante.

Diagramazioa:  
Pilar Arias Camacho

Argazkiak:  
Iskra Press.

## GUREKIN HARREMANAK IZATEKO

Bilbo, Plaza Nueva 6-4º. 415.52.11  
48005.  
Donostia, Peña y Goñi 13-1º. 289611  
20002.  
Iruñea, Zapateria, 31-1º. 227517. 31001  
Gasteiz, Hospital, 4 centro B. 276992  
01004.

## ... eta LCR

Barcelona, Aribau 16, pral.2º.  
302.60.90. 08018.  
Madrid, Embajadores 24-1º. 227.96.51.  
28012.  
Las Palmas de Gran Canaria, Primero  
de Mayo 24-2º. 366579. 35002.  
Tenerife, Herradores 47-3º edificio de  
cine Aguerre (La Laguna).  
Valencia, Embajador Vich 5-3º.  
321.21.52. 46002.  
Zaragoza, Bilbao 7 pral.dcha. 216531.  
50004.  
Sevilla, Narciso Campillo 5-1º. 41001.  
Salamanca, Pza. España 6-1º. 37003.

correspondencia a "Zutik!":  
Apto. Correos nº 871. 48080 Bilbo.

### BOLETIN DE SUBSCRIPCION

— Anual. . . . . 2.000 pts.  
— Semestral. . . . . 1.000 pts.  
EUROPA  
— Anual. . . . . 18.9 dólares  
— Semestral. . . . . 9.4 dólares  
OTROS PAISES

— Anual. . . . . 23.5 dólares  
— Semestral. . . . . 11.7 dólares

#### Forma de pago:

Talón o transferencia bancaria a nombre de: LCR, cta. nº 01-504000-2, del Banco de Vizcaya, agencia urbana Glorieta Bilbao, Madrid.  
 Contra reembolso.

Nombre . . . . .

Dirección . . . . .

Localidad/país . . . . .

## Oreretako udaleuskaltegiak

Azken egun hauetan Oreretako Udaleuskaltegiak izan diren tirabirak merezi izan dute EGIN-eko orrialdeetan gogoeta batzuk. Oreretako H. Batasunak, Xenpelar Euskaltegiak, eta Alfontso Mugikak argitaratu dute bere iritzia. Aurreko ZUTIK batean azaldu nuen konfliktu honetan irakasle-ikaslegoaren artean eman zen lehen zatiketari, buruzko opinioa. Hitz batean esanda, iruditzen zitzaizkiren zilegia, egokia irakaslegoaren gehiengoak probatu nahi zuen bidea eta, batez ere, AEK-ren bitartekotasuna onartuz gero batasuna behar zela gauza guztien gainetik gorde.

Egoera aldatuz joan da eta gaur egun Oreretan 4 talde dugu euskararen irakaskintzan. Alde batetik batzokia bere martxan. Bestetik Udal Euskaltegiaren barruko burruka amaitu aurretik, alde egindako **xenpelar** Euskaltegia. Gero Udalarekin konponketarik ez dagoela ikusi ondoren, Udalak **habek** ezarri duten **habek** euskaltegia municipala eta **ortzadar** Euskaltegia. **Ortzadar** eta **xenpelar**, biak AEK-koak izanik.

Azken finean, kasu honetan, probatu egin da, ezinezkoa bihurtu da, Udal Euskaltegi bat AED-ren dinamika eta estrukturaren barne mantentzea. Xenpelar Euskaltegiak lehen



puskatu zuten udalaxearekin, eta gero Ortzadar euskaltegi-koak. Hauek, hala ere, eta oraingoz, gauza ezin esan segurua denik, lokala publikoetan dihardute bere lanean. Prozesu honetan, bi arazo aipatu nahi nuke:

1. Udaletxearen erasoaren aurrean, erantzuna ez da izan ahal eta behar zen hainekoa? Zergaitik? Nik uste dut, neurri batean, exkaxia hori eman den zatiketari zor diogula. Hemen, irakasle-ikasleren artean egon den ezberdintasuna ez da izan, nik dakidanez, burrukaren aldeko eta konsensuaren aldeko ezberdintasuna. Hemen izan dena, eraso baten aurrean erantzuteko bi modu ezberdinak. Baina alde batak eta besteak, gauza bat zuen garbi. AEK-ren dinamika eta erakundean parte hartzea negoziatzen zela. Guztiz legitimoa da burruka bat eramateko orduan bide ezberdinak eztabaidatzea eta proposatzea. Ezin diogu helburuarekin akort egonik beste bideren bat proposatzen

duena, besterik gabe, etsaitzat hartu. Iruditzen zait hemen subjektibismo aski egin dela, gehiegi. Nik neuk uste dut, orain Ortzadar Euskaltegia montatu dutenak, Udaletxearen kontrako denuntzia publikoa, erasoaren denuntzia alegia, hasieratik behar zukeela egin, garbigoa, argigoa. Egia da jadanik zegoen zatiketak etzuela laguntzen. Baina hala ere iritzi hortakoa naiz. Negoziazioan bertan mobilizazioa lagungarri zitekeen. Ez dute horrela ikusi. Ez naiz horregatik talde honen denuntziatan hasiko. Bakoitzak egiten du bere bidea eta behar du bere denbora eta probatu behar dira taktikak. Eta talde hau, AEK-ren bitartekotasunaren arabera maioria izanik, denok behar zuten bide horren proba egin. Xenpelar taldeak ez du horrela jokatu. Horrela ez dugu ezer aurreratu. Horrela, Udaletxearen kontrako behar zuten burruka, euskalzaleen artekoa bihurtu da. Zatiketa, denon kalterako.

2. Deskalkifikazio ximpleak: Urte pare batean honako aldatketak eman dira, orain Ortzadar Euskaltegiaren diharduten irakasleen baitan. Duela 2 urte, AEK-ko partaide finak eta lehiak ziren. Oreretako euskaltegia, Euskadiko hoberenak bat. AEK-ko burruka guztietan parte hartean zena, Euskararen Greban, kaleetako ikastaroetan, KORRIKA guztian etabar... Azkeneko urte honetan, berriro, "liquidazionista" bihurtu omen dira (Xenpelar Euskaltegiaren hitzetan); Oreretako HB hitzetan "la polémica del Euskaltegi Municipal ha servido para sacar las contradicciones y defectos de los sectores que, estando integrados en el movimiento popular, lo han abandonado". Eta orain, nik idazten dudana momentu honetan, "likidazionista" hoiek, mogimendu popularra "utzi" egin duten hoiek, Udaletxearekin harremanak puskatu egin dute. Zer dira orain? Harritzekoa da zein errex deskalkifikatzen den momentu batean, urtetan euskararen alde ordu eta ordu sartu duten batzuk. Are harrigarriago oraindik, burruka baten erdian, horrelakorik egitea. Eta penagarria osotan, prozesu guztia ikusirik. Batzutan, burrukari eustearren, norberaren eta besteren iritzien artean konzesioak egitea beharrezkoa da. Gogor jokatu behar da etsaiaren aurka, baina kideen artean flexibilitatea beharrezkoa da oso. Salatzen ari naizen jokaera honek, ondorio batera darama soilik: guztiak gutxi izanik, beharrezkoa den euskaltzale multzo baten desmoralizazioa. Eta hori ez da bidea. □

Gorosti

## Estatutua sei urte, eta herri batasuna legalizazioaren zain

Estatutua sei urte bete dituela eta, hortxe bildu dira "gertakizun historikoa" zelebratzera. Sei urte. Parbularioa pasa du. Baina EGBrako, dislexia jota dago gure estatutua. Frakaso eskolarra segurua izango du. Euzkadiko egun handitzat jo nahi den egun hori, karrikatura penagarria bihurtu da.

Lehenengo ekintza: Erregeari telegrama. Baina, LOAPA bedekatu hori, ez al zen justu, 1981 garren otsailaren hogeitalauean, Zarzuelan sinatutako paktu sekreto hartan jai? Ederki, Ardanza jauna: "Tened la seguridad de que el Gobierno vasco no cederá jamás", esan, eta ordu bat lehenago LOAPAREN bedekatzileari zorieko telegrama bidali.

Bigarren ekintza: Discursoa. "Han pasado gobiernos y coyunturas políticas, y aquí

estamos". Horixe baietz, ederki eserita, ondo apaindua, hantxe zinen, Ardanza jauna. Madrid ez omen dela arazo bakarra. Noski. Badugu ere beste arazo larri bat, hau da, abertzale izenez ezagutzen diren batzuk, Madrilerik burumakurtze ikasgai ongi eskolatuak daudela, ez da Ardanza!. Hori ere ba da arazoa. Baina, oraindik, Euskadiren egoeran, ez al da lehen arazoa Madrid eta paris? Eta gero, nola zen hura? "Cuando un monte se quema, algo tuyo se quema", korrekita "Cuando una empresa se hunde algo de Euskadi se hunde". Enpresariak kontent. Zein gustora aditu zion Ardanzari Rodyalceko Emilio zaharra eta bere seme gazteak.

Hirugarren ekintza: Telenorte. Autonomiaren "tutoreak", hau da Espainako gobernuak, Ardanzaren diskursoaren ondorekin, supergobernadore Jauregiren hitzak bota behar; badaezpada ere. Autonomizale ikasleek ez bait dute oraindik ondo ikasi política de estado zer den eta. Ze autonomia ez da herriaren burrukari eginiko konzesio kaskar bat, ez. Autonomia da Espainako Estatu onak, herri

kaskar, zital, kabernikola horri eginiko fabore graziosoak. Adibidez: "El que diga que la autonomía divide al País Vasco, miente". Baina lasai, Telenorte ez bait da entzuten Nafarroan. Eta Jauregik edozein gezurra esan dezake lasai-lasai.

Laugarren ekintza: Errezibimendua. Han bildu ziren "fuerzas vivas" etako ordezkariak. Sozialista pilo bat omen zegoela, eta hoiek gustoren. Han omen zegoela Espainia amaren bandera, eta bere alaba errebelde ikurrina, bere postuan, aldamenean. Bostgarren ekintza: Prensa. Gora ta gora estatutua. Arzallusen argudio gorena: "Tejerazoa estatutoren kontra izan zen. Horrek bakarrik frogatzen du estatutua balio zuela". Ederki Arzallus jauna. Noiz galdetuko diozu zure buruari zergatik eman zen tejerazoa? Ez al zaizu okurrizten pentsatzea, erreforma ateratzeko egin zen paktua bera, betiko militarrek, Gernika bonbardeatu zuten militar beraiek, bere lekuan eta bedekatzio guztien utzi zenez, pakto hori bera dela tejerazoren iturri nagusia? Autonomia baten eskas truke, anti-frankistak izandakoak, frankismoaren herentziarekin konfor-

matu dira. Eta horrelako hasierak holako segidak: tejerazoa eta LOAPAK, eta torturak eta GAL.

Bost ekintzetako teatro hutsa izan da konmemorazio hau. Zabaltzen ari den desilusiari fronte egiteko, hitz hutsak eta hirtoriaren errebindikazio zinikoa. Inolako neurri edo planteamendu itxaropentsu. Itxura eman behar zen eta itxura egin da. Baina itxura bera ere, disyuntaterik gabea. Bitartean, zernolako eskasian gabiltzan frogatu dezakeen dato askoren tartean, bat nahiko: Euskadiko maioria aplastantea, Herri Batasunaren legalizazioaren aldekoa da. Arrazo! esberdinengatik, baina horrela da. Elkarte autonomoaren gobernuak, parlamentuak, ez daukate ahalmenik Herri Batasuna Euzkadin legalizatzeko. Are gutxiago, ez dute dignitaterik, ezta balolerik, legalizazio hori publikoki eta ofizialki eskatzeko ere. Autonomia eskasa dela honetan frogatzen da. Baina esa beharra dago, autonomia honen eustailak kobardeak direla. Jarrai dezagun bidean. "Ez inondikan etsi, nahiz anka bana hautsi. Jaioko dira berriak". □

Joseba Barriola



F  
d  
i  
t  
o  
r  
a  
l



## El movimiento por la paz tomará de nuevo la calle

**C**ENTENARES de marchas, manifestaciones, festivales, se están realizando estos días como preparación de las movilizaciones que se celebrarán en la mayoría de localidades importantes del Estado español el 10 de noviembre. De nuevo, la exigencia del referéndum claro para salir de la OTAN, el desmantelamiento de las bases norteamericanas, el no los gastos militares y el sí a la neutralidad, configuran el amplio consenso social que ha ido forjando el movimiento por la Paz organizado, la Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas (CEOP).

Estos mismos días, Manuel Fraga y Felipe González intentan llegar a un pacto de Estado para defender conjuntamente la permanencia en la OTAN. A pesar de que AP es contraria a la celebración del referéndum y que desearía una rápida integración en el mando militar conjunto de la OTAN, ve buenas posibilidades de llegar a un acuerdo con el gobierno en torno al decálogo que se discutirá, si no hay nuevo aplazamiento, a finales de año. El miedo a perder el referéndum y la preocupación por el avance del movimiento pacifista, pueden hacer que los partidos parlamentarios mayoritarios pasen una luna de miel, en vez de las disputas lógicas en una campaña pre-eleitoral. Parece ser que su mismo patrón, el Sr. Reagan, les ha convencido de que dejen las disputas domésticas para después de haber solucionado lo fundamental, lo que les une, la vinculación a la OTAN, la defensa del imperialismo, del afianzamiento de los militares sobre la sociedad civil.

**E**L 10 de noviembre será también una buena respuesta de la población a ese posible pacto, será la forma práctica de ejercer la democracia que no existe en las instituciones, porque día a día los ciudadanos constatan el engaño de sus gobernantes y confirman que lo que en realidad está sucediendo es lo que denuncia el movimiento por la Paz en su decálogo. Los últimos acontecimientos así lo confirman. Mientras el Gobierno dice que no nos integramos en la estructura militar de la OTAN, que la OTAN consolida la democracia, que no habrá armas nucleares en nuestro territorio, que se reducirán las tropas norteamericanas en él, y que la Alianza Atlántica nos abre puertas en la relación con otros países, la realidad de los últimos acontecimientos están haciendo ver a la población que:

—El Estado español participa en el proyecto Fragata de los años 90 de la OTAN, en el que comprará, 5 fragatas al módico precio de 50.000 millones de pesetas cada una.

—Por otra parte, pilotos españoles del ejército del Aire se entrenarán con los primeros F-18-A Hornet, propiedad del ejército del Estado español, a partir de este mes, en la base de Witenan, en la que están desplegados 150 misiles intercontinentales Minuteman-2. Los 4 primeros aparatos llegarán a la base de Zaragoza en julio.

—En las recientes entrevistas con representantes del gobierno de Estados Unidos, resulta que **se oponen** a la reducción de tropas en el Estado español.

—Que en la 31 Asamblea de la

OTAN, celebrada recientemente en San Francisco, no se aceptó la supresión del sub-comité de la región Sur de la OTAN, en la que está incluido el Estado español, junto con Grecia, Turquía e Italia. No debería sorprender a nadie, ya que el papel de ese sub-comité es esencial para el control del Mediterráneo, con sus proyecciones en el control del Magreb y el Oriente Medio y en ese sentido el Estado español jugará un papel de primer orden.

—Que el Ministerio de Defensa está investigando la ideología y la vida privada de los trabajadores de empresas del INI, en una auténtica caza de rojos y paranoia anti-espías, fruto de la exigencia de los Estados Unidos.

—El gobierno expulsa a la representación diplomática del Frente Polisario y por otra parte concede un crédito de 32.200 millones de pesetas a Marruecos, así como otros acuerdos de cooperación militar. Se anuncia una apertura de relaciones con Israel y se anula la entrevista con Fernández Ordoñez tenía concertada con Arafat el 19 de octubre. Esto significa ni más ni menos que el fin de las veleidades del gobierno en relación a los movimientos de liberación nacional y el inicio de la unidad férrea con los países aliados de Estados Unidos. Y en el Mediterráneo, esos son Marruecos e Israel.

—El último mes se dan nuevos casos de soldados que se suicidan haciendo la mili. Se sabe que en 1984 se han producido 41 suicidios con muerte final y otros 69 lo intentaron. También sabemos que en 1984, 162 soldados murieron y 2.916 resultaron accidentados como consecuencia de "accidentes", entre los que se contabilizan patadas por parte de oficiales a

soldados y otras causas parecidas, pero que en cualquier caso son debidas a las malas condiciones sanitarias, de inseguridad y de ambiente opresivo en el que viven los jóvenes dentro de los cuarteles.

**A**DEMÁS, en este 10 de noviembre estarán presentes otros hechos: el problema de la deuda externa, la aprobación de la instalación de 48 misiles crucero en Holanda y el inicio próximo de las negociaciones en Ginebra entre Reagan y Gorbachov. No habrá ninguna duda: como siempre el movimiento por la paz estará al lado de los 200.000 manifestantes de Bruselas del pasado 20 de octubre en contra de la carrera de armamentos y los euromisiles, al lado de los 100.000 manifestantes en Holanda el pasado 1 de noviembre contra la instalación de los 48 euromisiles en su territorio y estará al lado de los 4 millones de firmantes contra el mismo despliegue de estos 48 misiles de crucero. El movimiento por la PAZ estará también con la propuesta de cancelación de la deuda hecha por Fidel Castro y exigirá al gobierno Español que cancele el billón de pesetas que le adeudan los países latinoamericanos, reduciendo los gastos militares para ello. Y el movimiento por la PAZ del Estado español estará por el desarme unilateral y no confiará en vagas promesas de negociación entre los dos bloques militares, que desde el año 1982 iniciaron esas negociaciones y sólo nos han llevado a una mayor carrera de armamentos, a más afianzamiento de los bloques militares y no nos ha abierto un camino de paz y un camino de desarme. Ese camino sólo se abre con la movilización. □



## Reinserción, contra solución política

Al escribir el anterior artículo, creía no tener que desarrollar por ahora una segunda parte del tema, pero los acontecimientos así lo exigen.

El otro día, en un programa de los llamados de esparcimiento, de Radio-Euskadi, se dió una anécdota que ilustra la confrontación y el sentimiento existente entre diversos sectores sobre el tema. Una señora demanda una canción dedicada a "Yoyes". La locutora, que no oculta el placer que le produce tal petición, le pide que diga cuál. La señora en tono tranquilo especifica: ¡el Cara al Sol!. La locutora, a pesar de su buen oficio, se turba, y sólo puede contestar que no tiene tal canción, pero que de todas formas no lo pondría. La mencionada señora sin inmutarse le pregunta: ¿pero vosotros no sois imparciales?. Lo intentamos, pero en este caso no, —respondió de nuevo la locutora, ya metida en su papel—...

J.I. Bikila

Y es que independientemente de la voluntad de "Yoyes", (digo independiente, por desconocer su actual posición política, y por tanto, si se va a limitar a una "vuelta anónima" o participará activamente en la campaña de reinserción, al estilo de los "séptimos" euskadikoeskerreanos), su regreso ha sido utilizado al máximo por el Ministerio del Interior; por el senador Azkarraga, y por la mayoría de los medios de comunicación, verdaderos lobos en busca de carnaza sensacionalista al servicio de la mencionada operación.

Y es que a pesar de saberse que, "Yoyes" no pertenecía ya a ETA, y que en la tradición de esa organización, quien deja la militancia pierde su representatividad, el personaje ha sido presentado como una verdadera brecha o fisura abierta en

las filas de los refugiados y presos pertenecientes a ETA-militar. No es de extrañar, ni la reacción durísima en sus contenidos del Comité de Refugiados, ni de la mencionada señora seguramente simpatizante de Herri Batasuna.

Algo más avisado, y tratando de curarse en salud, el corresponsal de El País reconocía por su parte que "nada permite suponer sin embargo, que el ejemplo de "Yoyes" vaya a ser secundado masivamente en los próximos meses. Más aún; puede decirse que, **tal como está siendo aplicado** (la negrita es nuestra), el proceso de reinserción es por ahora difícilmente colectivizable en el seno de ETA-militar y que los próximos abandonos serán también a título individual". Y no evidentemente por un sentimiento de

solidaridad fundamentado, "en la inercia o en el miedo a ser llamados traidores", tal como apostilla el mencionado comentarista de El País, sino, porque la mayoría de los refugiados tienen plena conciencia de su condición de militantes políticos adscritos a una alternativa, estén o no sujetos a la disciplina de la organización militar. La inmensa mayoría de los refugiados, crean o no en la inmediatez de la plasmación de la alternativa KAS; creen sobre todo, en la justeza de su estrategia, y en la justeza de sus reivindicaciones.

Quienes desde la izquierda revolucionaria muchas veces hemos mantenido polémicas y debates sobre la justeza o adecuación de esa estrategia y esa táctica, no dudamos en ningún momento de la inte-

gridad revolucionaria de ese gran colectivo de revolucionarios, que están allí por su convicción y su lucha, y por tanto el evidente convencimiento de que sólo soluciones políticas orientadas hacia la satisfacción de reivindicaciones muy justas y muy sentidas, podrán dar una salida a la actual situación.

La represión, los caramelos envenenados de la reinserción, etc., son maniobras imposibles de aceptar para los refugiados, ni para ningún demócrata consecuente.

### La "Ibilaldia" (marcha) de los refugiados de Euskadi-Norte

Y si alguien duda todavía (ya que las dudas muchas veces son, ganas de no ver las cosas), de este carácter militante y político del problema de los refugiados, puede hacer un seguimiento de la "marcha de los refugiados", y comprobará que justamente, los que no son activistas de ETA, (nadie en su sano juicio puede pensar que en la actualidad tales activistas pueden estar a merced del GAL o de la policía francesa y española), son los que públicamente están defendiendo los objetivos políticos y reivindicativos de la comunidad de refugiados, dentro del marco más global de los problemas que tiene el pueblo vasco.

Tal marcha habrá finalizado sin duda, para cuando este Combate-Zutik! esté en la calle, pero sus objetivos habrán sido alcanzados sin ningún género de dudas, salvo que la prohibición anunciada por las autoridades francesas, sea ejecutada vía represión policial. Dicha marcha tendrá la función de sensibilizar sobre el tema de los refugiados a lo largo y ancho de Euskadi-Norte (País Vasco del Norte), así como proyectar los objetivos globales de la alternativa política.

### Sobre la negociación de la alternativa KAS

Y es precisamente sobre

este aspecto también donde el increíble cretinismo y la severa política se va extendiendo en amplios sectores de la población del Estado español, a unos niveles que hacen que el río Ebro, no sólo "muga" (frontera) geopolítica entre la nación Vasca, y la Castellana sino también mental y psicoanalizadora. Se puede, desde presupuestos estratégicos políticos (valoración de la relación de fuerzas entre las clases y sus expresiones políticas, la justeza del movimiento político, etc.), valorar si la vía de negociación armada propuesta por ETA va a posibilitar una salida concreta a corto o medio plazo, o no lo va a lograr, por lo cual se impone otra hipótesis de resistencia más diversificada y asentada en otras pautas de actuación social y política, etc. En eso estamos algunos y así lo hemos planteado muchas veces en este Zutik!, pero lo que es increíble es que se niegue la legitimidad de esa exigencia política, y de las reivindicaciones que se pretenden plantear con la negociación. Es verdaderamente triste y cabreante que mientras los oyentes vascos de la Cadena Ser contestaban a la pregunta lanzada desde sus antenas con una posición afirmativa favorable a la negociación aunque por ello entendiesen cosas diferentes; casi totalidad de las respuestas dadas desde otros lugares del Estado español fuesen de una intransigencia total, y de rechazo a esa oferta y a sus demandas políticas. Sabemos que ello no representa la opinión de todo, que además en estos espacios el tipo de participantes corresponden a ciertos sectores de la sociedad, que eso vale tanto para el caso vasco como para el español, pero aún así reflejan una dura y dolorosa realidad.

Como se afirmaba en la editorial del Combate-Zutik! nº 392, "El reconocimiento por parte de los trabajadores del Estado español de la autodeterminación de Euskadi, esto es el derecho a la independencia, no es sólo cuestión de solidaridad necesaria con un pueblo en lucha, sino ante todo **el meollo de la supervivencia de la clase obrera como clase liberadora de la sociedad** (la negrita es nuestra). Porque recordando un viejo adagio, "un pueblo que oprime a otro no puede ser libre".

Es decir, si se apoya al gobierno en su intransigencia contra las reivindicaciones de la izquierda abertzale y revolucionaria vasca, y por tanto la represión política, se está dando legitimidad y apoyo a un gobierno que lo utilizará para mandar más trabajadores al paro y a la miseria, para incumplir sus promesas y mantenernos en la OTAN, para destinar presupuestos en beneficio de los gastos de defensa, para mandar a la Guardia Civil y a la Policía Nacional a machacar jornaleros andaluces; o a reprimir a las mujeres que defienden el derecho a disponer de su propio cuerpo. □





HABLA GERRY ADAMS, PRESIDENTE DEL "SINN FEIN"

## «Hay razones lógicas, políticas, económicas y sociales, además de las nacionalistas, para apoyar la independencia»

"An Poblacht" (La República), el semanario del "Sinn Fein", rama política del IRA, publicó en su número del pasado 8 de agosto, una larga entrevista con Gerry Adams, presidente de la organización, en la cual analiza la situación de su organización después de las elecciones locales celebradas en el norte y en el sur de Irlanda.

Reproducimos a continuación amplios extractos de la citada entrevista.

—¿Cómo valoras los resultados de las elecciones locales en el norte y en el sur?—

—En lo que concierne a "Sinn Fein", nosotros nos marcamos unos objetivos electorales previos en ambas campañas y los hemos alcanzado.

En los "6 condados" (Irlanda del Norte) buscábamos la consolidación de la base republicana y desarrollar una serie de cuadros intermedios de "Sinn Fein", tarea que hemos empezado a hacer.

Antes de las elecciones comprobamos que a pesar de las declaraciones de John Hume, el SDLP estaba obligado a hablar con "Sinn Fein". Por otro lado se ha demostrado la mentira británica de que el 25% de nuestros votos habían sido fraudulentos en las elecciones.

En el caso de los "26 condados" (Sur), donde por razones obvias el progreso es mucho más lento, llevamos a cabo una campaña modesta en la que nos propusimos pública e internamente unas metas organizativas mínimas. Creíamos que podíamos obtener 40 escaños y tuvimos 39. Conseguimos buenos resultados en los lugares donde concentramos nuestros esfuerzos. Si ha existido alguna desmoralización en nuestras filas ha sido como consecuencia de la manipulación informativa de la RTV.

Con todo, en ambas elecciones obtuvimos el voto que merecimos y por tanto estoy personalmente satisfecho con los resultados.

—¿Podrías explicar con más detalle la diversidad en el desarrollo de Sinn Fein a ambos lados de la frontera?—

—Lo primero que hay que tener en cuenta es que si bien en el Norte "Sinn Fein" ha recibido un tratamiento notable en los medios de comunicación en los últimos años, esto ha sido consecuencia de la existencia de una base republicana amplia con anterioridad. Nuestro esfuerzo ha estado orientado a estructurar esa

base.

Por el contrario en el Sur, esta base no existe más allá de unas pocas áreas claramente identificables. Además, tampoco ha existido, desde hace más de una década, ningún intento serio de estructuración partidaria de las corrientes republicanas existentes.

Estamos pagando todavía las consecuencias de haber considerado la lucha en los "26 condados" como un simple apoyo a lo que sucedía en el Norte.

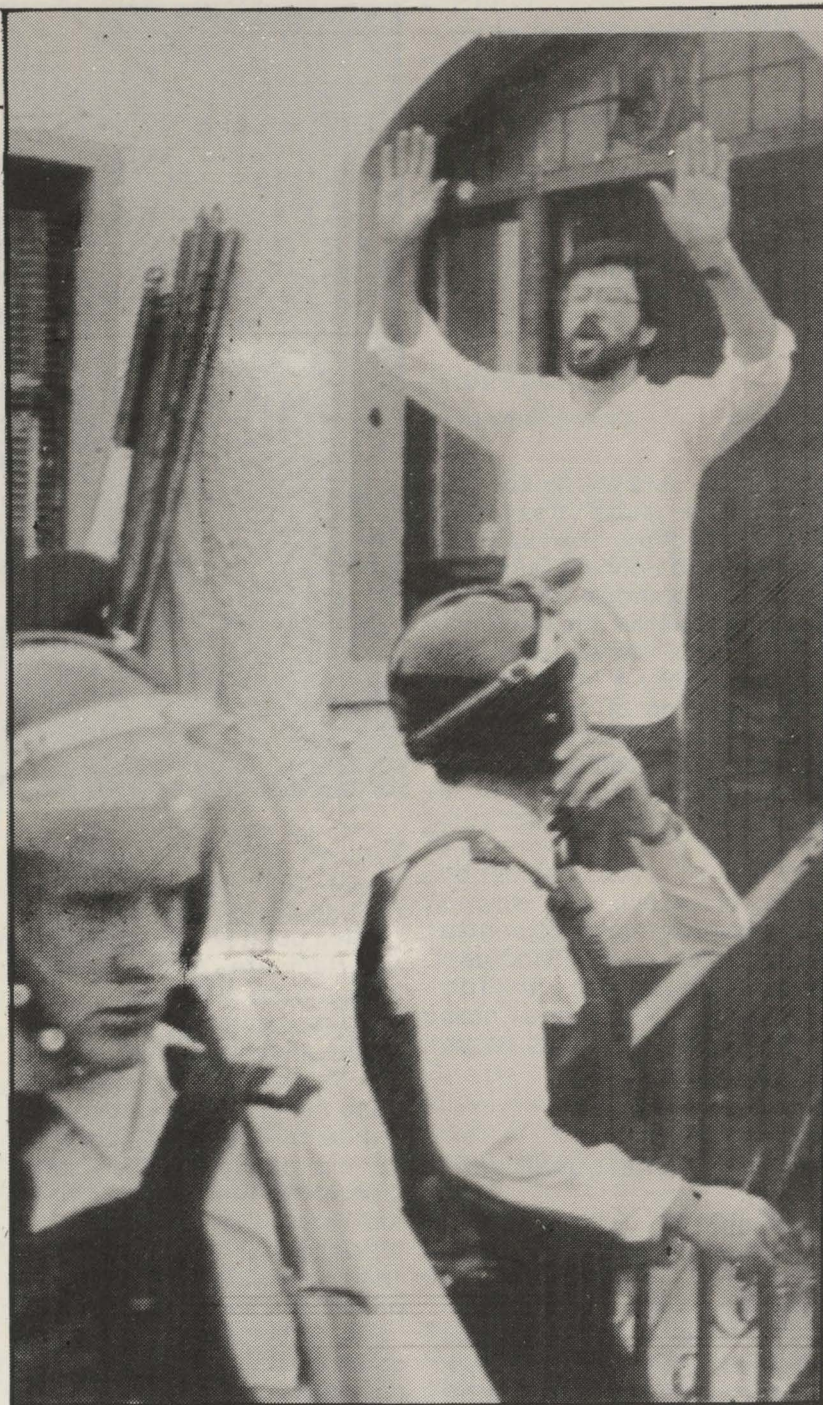
Por otro lado, otro factor importante en contra del desarrollo de "Sinn Fein" ha sido la ley llamada "Sección 31", que prohíbe a "Sinn Fein" el acceso a la RTV Irlandesa.

Por todas estas circunstancias, consideramos el desarrollo de "Sinn Fein" en el Sur sobre el terreno organizativo. En la Asamblea General del pasado año ("Ard-Fheis") expresé mi esperanza en conseguir logros organizativos en el presente año; esto se ha empezado a ver ya.

Estamos haciendo a nuestra organización más sólida, competente y más capaz de dar respuesta. El progreso en el futuro será lento, pero "Sinn Fein" se construirá sobre una base sólida.

—¿Cuál crees que será el resultado de las conversaciones Londres-Dublín?—

—Sería estúpido especular sobre esto, pero lo que resulta más curioso son los globos-sondas que han lanzado, ahora particularmente en el lado británico. Su lanzamiento coincide con la publicación por el "Instituto Europeo de Defensa y Estudios Estratégicos" del informe titulado "La Frontera no defendida de Gran Bretaña. Una Política para el Ulster", escrito por un consejero tory (conservador) de alto nivel, T. Eutley junto con John Bryges-Davidson, Nicholas Budgen, Peter Lloyd y Patrick Macrori. El informe recomienda el establecimiento de una comisión Anglo-Irlandesa de seguridad para coordinar la



campaña anti-IRA; la creación de un subcomité militar para colaboración de fuerzas de contrainsurgencia y la de un secretario para un consejo intergubernamental anglo-irlandés.

Este tipo de ideas son las que se están dejando filtrar en este momento. Podríamos por tanto concluir, que dada la posición del gobierno británico (que tiene como mérito su claridad meridiana), todas las opciones del Forum de Dublín (organismo que propuso medidas reformistas a la cuestión irlandesa) están fuera de consideración. Lo que discuten en este momento no tiene nada que ver con progresos hacia la independencia o la paz, sino sobre medios para derrotar el republicanismo.

—¿Consideras que los acontecimientos de los últimos años sugieren que cada vez más irlandeses rechazan el nacionalismo constitucional como medio de alcanzar la unidad irlandesa?—

—Sí, pero el constitucionalismo de que hablamos no apunta a la unidad de Irlanda. De hecho el término "nacionalismo constitucional" es una contradicción, ya que de lo que se habla es de la constitucionalidad británica. No intento pasarme de listo al decir que Dublín no considera en absoluto la reunificación como uno de sus objetivos: es firmemente "particionista" tanto en su óptica como en su

política o ideología. Lo mismo puede decirse para el SDLP que no es sino un partido socialdemócrata en el contexto nor-irlandés.

Hemos sido testigos que, con la emergencia de SF, el gobierno de Dublín se ha visto forzado a dar la impresión de preocupación por lo que ocurre en los "6 condados", y esto ha beneficiado al SDLP. Como resultados de esta "preocupación" fue redactado el informe del "Forum de Dublín" y por otro lado un número de funcionarios fueron asignados para redactar declaraciones del gobierno de Dublín sobre la situación en los "6 condados".

Lo que realmente intentan es convencer al gobierno británico de que la mejor manera de desmontar el IRA es aislar su base por medio de algo que en cierta medida represente las aspiraciones del electorado surirlandés. Una vez conseguido esto la situación del IRA en los "6 condados" sería insostenible.

—¿Qué ocurre entonces con los votantes nacionalistas en el norte que ven en el nacionalismo constitucional una opción política válida? ¿Puede también decirse en este caso que han extraído al cabo de estos años la lección de que no hay más alternativas válidas que la lucha armada?—

—Eso sólo podrá verse en el desarrollo futuro de "Sinn Fein". No es posible saber si el

grueso de la población "anti-unionista" llegará a apoyar la lucha armada. Lo que sí puedo afirmar es que es nuestra responsabilidad ofrecerles una alternativa política al SDLP. Por tanto la pregunta quedará contestada con el desarrollo futuro de nuestra organización.

De cualquier forma, para toda persona que se plantee seriamente la cuestión de la independencia irlandesa, la conclusión lógica a tomar después de los últimos años en particular y de los últimos 15 de actividad del SDLP, es que el constitucionalismo no es la forma de asegurar la libertad futura y que por tanto es necesario buscar otra alternativa.

—¿Dónde conseguirá apoyo electoral "Sinn Fein" en la República de Irlanda?—

—Nuestra política es republicana socialista. Uso estas palabras simplemente para marcar la diferencia de nuestro republicanismo con el de "Fianna Fail". Los votantes que buscamos corresponden a sectores que se han dado cuenta de que las dificultades económicas y sociales en los "26 condados" no pueden ser resueltas dentro de ese contexto territorial. En otras palabras, lo que necesitamos demostrar es que hay razones lógicas, tanto políticas como económicas y sociales, para apoyar la independencia.

—¿Crees que "Sinn Fein" ha conseguido explicar todo esto al público?—

—No. Únicamente hemos tenido éxito en áreas donde nuestra base estaba consolidada por un trabajo anterior y por tanto hemos sido capaces de llegar a sectores de población que o bien apoyan la posición republicana sobre la partición o el derecho del IRA a practicar la lucha armada: o bien son gente que simplemente acepta nuestra política en cuanto a sus implicaciones económicas y que nos ha visto trabajar diariamente.

En el futuro el voto al que nos dirigiremos será una porción del que actualmente se encamina hacia Fianna Fail, por su componente nacionalista, o hacia el partido laborista, por el voto urbano tradicional.

Es obvio decir que en el momento presente no somos todavía capaces de atraer este tipo de votos en una medida significativa.

—¿Cuál será la estrategia de "Sinn Fein" en el presente año, y en particular, qué resoluciones querrías que adoptara la asamblea (Ard-Fheis) de este año?—

—El objetivo prioritario es tratar de unificar todas las luchas locales, ya sean de tipo ciudadano, paro, sindical, mujer, juventud, etc., con la cuestión nacional, con el objeto de formar una corriente de lucha que aparte de tener una posición correcta y principista en cuanto a la partición, tenga posiciones consistentes y no oportunistas en cuestiones sociales y económicas. □



## MOVIMIENTO PACIFISTA HOLANDES

## Más del 50% de los holandeses, contra los misiles

El eje central del movimiento antimilitarista para los meses de septiembre y octubre es la llamada "Petición Popular", una recogida masiva de firmas que propuso es demostrar una vez más que la mayoría de la población de Holanda se opone a la instalación de los misiles Cruise en territorio holandés. Cerca de 80.000 militantes del movimiento por la Paz están inmersos en una campaña puerta a puerta para recoger firmas para un documento cuyo texto dice así: "Al Gobierno y a los Estados Generales (Parlamento holandés). Me opongo al armamento nuclear. Hacia primeros de noviembre, ustedes deben tomar una decisión sobre el despliegue de los misiles Cruise en territorio holandés. Les pido que digan "no" a ese despliegue".

\_\_\_\_\_ Inprecor francés n° 205 \_\_\_\_\_

Esta campaña de petición ha provocado una polarización a todos los niveles. Los partidarios del despliegue han respondido con una contraofensiva más abierta en el pasado. Desde las vallas publicitarias contratadas por un denominado Comité por el Desarme Bilateral, personalidades de todo tipo llaman a la gente a no firmar el documento antes citado y a repudiarlo. La derecha ha movilizó a todas sus fuerzas en esta campaña. Entre esas fuerzas se encuentran el antiguo secretario general de la OTAN, Joseph Luns, y el importante industrial Frits Philips, dueño de la multinacional del mismo nombre.

El diario de mayor tirada del país, "De Telegraf", publica casi todos los días algún artículo contra la "Petición". Este periódico utiliza un argumento según el cual esta

acción podría "volverse contra la democracia", haciendo una velada alusión a los plebiscitos de Hitler. Como puede verse, la derecha no se siente segura.

### Aprovechar el compromiso del gobierno

En junio de 1984, el gobierno Lubbers afirmó que la decisión que se tomara sobre el despliegue debía ser favorable a éste, y tomarse el primero de noviembre de 1985, salvo en el caso de que, entre tanto, la URSS no hubiese aumentado el número de misiles SS-20. Esta decisión ha sido vista por muchos como una maniobra destinada a hacer recaer sobre la URSS la responsabilidad del despliegue de los misiles de la OTAN en Holanda. Por su parte, la dirección del movimiento No a los Misiles

Cruise (KKN) ha esperado mucho tiempo antes de tomar nuevas iniciativas. Varios dirigentes del KKN han declarado abiertamente, después del 1 de junio de 1984, que la hora de las acciones de masas había pasado, y ello a pesar de las semanas antes centenares de miles de trabajadores y de estudiantes habían participado en una huelga contra los misiles Cruise (ver Inprecor 175, del 11 de junio de 1984). Ha sido necesario, por parte de la base del movimiento, la presión para organizar esta "Petición", a principios de 1985, antes de que la decisión sea tomada.

La recogida de firmas dio comienzo hace tres semanas, y allí donde existía un cierto nivel de organización, ha conocido un éxito muy importante. Miles de personas se han implicado en una movilización por primera vez a través de esta campaña. Decenas de miles de militantes que no tenían

nada en perspectiva desde el 1 de junio del 84 han vuelto a movilizarse. Nunca han existido tantos comités unitarios de base. Existen actualmente casi 600 comités de este tipo sobre un total de 700 ciudades con que cuenta el país. Según los sondeos, parece que, desde el comienzo de la campaña, el número de los que se pronuncian contra el despliegue de misiles representa el 50% de la población. Se piensa que habrá, al menos, tres millones de firmas recogidas, y es posible que, al final de la campaña, el número de firmas sea de cuatro millones.

### ¿Y después del 1 de noviembre?

Pero la cuestión central es: ¿y después?. El KKN ha llamado a una manifestación el 26 de octubre que señalará el momento de reunir todas las firmas recogidas y enviarlas al gobierno. Pero, ¿y después de ese momento? ¿Qué deben hacer las decenas de millares de personas que se han implicado en la campaña de firmas?. A este respecto, nos encontramos enfrentados al papel de freno jugado por el KKN, que está controlado por los socialdemócratas. El KKN se opone de manera explícita a una verdadera manifestación que marque el fin de la campaña de petición de firmas. Quieren simplemente una manifestación modesta que arrope la presentación a Lubbers de la petición, y ello a pesar de la fuerte presión de los comités de base en favor de una acción de envergadura, posición ampliamente expresada en el curso de la Asamblea Nacional de Comités de Base que tuvo lugar entre el 25 de mayo y el 1 de junio de este año.

Pero, por primera vez, un sector del movimiento por la Paz se ha sentido suficientemente seguro para lanzar una iniciativa ambiciosa, a pesar de la oposición de la dirección nacional del KKN. Para el pasado 1 de noviembre había ya acciones de vistas en casi

todas las ciudades. El elemento más interesante de estas acciones es la huelga de estudiantes prevista. El movimiento Jóvenes contra los Misiles (JTK) cuenta actualmente con 60 secciones locales que se dedican a organizar esta huelga. En otros lugares, se preparan manifestaciones.

Un sector del movimiento por la paz, esencialmente compuesto por los grupos más radicales, organiza una "manifestación de alerta" para el 26 de octubre, prevista para después de la terminación de la manifestación que prepara el KKN, y que debe concluir la campaña de petición. Esta manifestación de "alerta" no sólo tiene por objetivo señalar el fin de la campaña de recogida de firmas, sino principalmente el de mantener la atención de la gente sobre la necesidad de mantener la movilización y preparar las acciones del 1 de noviembre. Esta manifestación está siendo preparada por un buen número de comités unitarios de base, por la JTK, Nucleares (VTK), el BONK (organización nacional que impulsa acciones de desobediencia civil), y una sola organización política, el Partido Socialista Obrero (SAP), sección holandesa de la IV Internacional. Los demás partidos de izquierda rehusan apuntarse a una iniciativa que no respalda la dirección del KKN.

Para el porvenir del movimiento es de gran importancia que estas acciones e iniciativas se lleven a cabo. Está claro que hay dos medios de reforzar el movimiento por la paz después del 1 de noviembre. De un lado, es necesario mantener la coordinación unitaria a nivel nacional, es decir, el KKN y hacerle participar en nuevas acciones. De otro, sectores del movimiento antimisiles deben tomar iniciativas y lanzar campañas, aunque la dirección del KKN no las apoye y sobre todo si, como es el caso de la manifestación de alerta del 26 de octubre, se opone explícitamente. En esta vía, el movimiento antimisiles ha hecho grandes progresos los últimos meses. □





## La Contra: corrupción y grietas

Pese a los espectaculares "golpes" militares recientemente asestados por las fuerzas contrarrevolucionarias en distintos puntos de Nicaragua, diversos indicadores parecen apuntar hacia una irreversible "descomposición" de estas unidades, lo que explicaría en parte el rol secundario que habrán de jugar en la próxima etapa de la guerra.

El presente artículo analiza las principales fases de la lucha contrarrevolucionaria que registra crecientes niveles de desertión, inestabilidad, desmoralización y corrupción en el seno de sus unidades, pese a contar todavía con una significativa capacidad de reclutamiento y beligerancia.

"Los dirigentes de la Fuerza Democrática Nicaragüense" (FDN) no se preocupan por la lucha, sino por tener una casa en Miami y agarrar cada vez más plata. Han hecho de la organización un negocio para enriquecerse", denunció René Fernández, luego de renunciar a su cargo de Comandante de esta organización contrarrevolucionaria, a principios de julio pasado.

El testimonio de Fernández subraya una vez más, la crisis por la atraviesa la contrarrevolución nicaragüense. Crisis indiscutible a pesar de los recientes acontecimientos —tales como los cruentos combates librados en varios puntos del territorio nicaragüense a finales de julio y principios de agosto— que dan a la contrarrevolución una falsa imagen de beligerancia.

### Primero: grupos "foquistas"

La guerra contrarrevolucionaria ha pasado por tres etapas desde que la Agencia Central de Inteligencia (CIA) comenzó, en 1981, a organizar a los miles de ex-Guardias Somocistas que habían huído de Nicaragua a raíz del triunfo Sandinista.

La CIA se había imaginado una rápida victoria militar, basada en una especie de invertida teoría "foquista" de los revolucionarios latinoamericanos de los años 60. En 1983, los Contras lanzaron, sucesivamente, tres grandes ofensivas, extendiéndose miles de kilómetros cuadrados en el norte, el sur, la Costa Atlántica y las regiones montañosas nor-centrales de Nicaragua.

El arranque de la guerra sorprendió al sandinismo, y la Contra logró tomar la iniciativa en un principio. La defensa Sandinista sin embargo, resultó superior a las fuerzas mercenarias y sus tropas fueron derrotando una a una todas las ofensivas de 1983. Los ataques desesperados contra Corinto y otros puertos de Nicaragua a fines de ese mismo año —realizados directamente por comandos de la CIA— así como la cada vez mayor participación de fuerzas norteamericanas y hondureñas en la agresión, re-

velaban que la esperanza de Washington de una rápida victoria militar se iba disipando.

### Segundo: la guerra de desgaste

En noviembre de 1983, la CIA envió un informe al Presidente Reagan (luego filtrado por la prensa estadounidense) donde concluye que la Contra no tenía —ni tendría— la capacidad suficiente para derrotar a los sandinistas. Se pasó entonces a la segunda etapa de la guerra: los Contras fueron relegados al papel de "tropas de choque" mientras que la Casa Blanca buscaba otras formas de intervención superiores y más efectivas.

Comenzaba, de esta forma, la "guerra de desgaste", caracterizada por ataques despiadados contra objetivos civiles e instalaciones socio-económicas, cuyo propósito era impedir a la Revolución satisfacer las necesidades materiales de la población, sembrar un clima de terror y debilitar la capacidad defensiva del país.

La FDN desató su "gran ofensiva" a principios de 1984, involucrando a 10 mil efectivos y contando con mayores niveles de organización (los "comandos regionales"), de armamento y de suministro, que operaban desde sus bases en Honduras.

Los sandinistas lograron contener la feroz ofensiva y durante la mayor parte de 1984 prevaleció lo que se puede calificar como "empate". Pero ya a fines de año el EPS (Ejército Popular Sandinista) rompió el equilibrio a su favor, iniciando la ofensiva que desembocó en la tercera etapa de la guerra, conocido en Nicaragua como el "declive estratégico" de la contrarrevolución.

### Tercero: el "declive estratégico"

Los Contras en esta etapa han pasado de la incapacidad para derrotar al sandinismo, a la situación previa a la derrota. "Los Contras no representan

un peligro estratégico", mantenía recientemente el Comandante Hugo Torres, jefe de la Dirección Política del EPS. La contrarrevolución ha llegado a su umbral, y las Fuerzas Armadas Sandinistas avanzan desde la actual contención permanente hasta su aniquilación. El 14 de agosto, el Ministro de Defensa, Comandante Humberto Ortega, anunció a su vez, que se prepara la movilización de "miles de hombres más" para comenzar "una fase de profundización de la derrota estratégica" de la Contra.

De acuerdo con cifras del Ministerio de Defensa, los Contras sufrieron 411 muertos en 1982, 1.824 en 1983, 4.000 aproximadamente en 1984 y 1.300 en lo que va de 1985. Ya en mayo de este año, el EPS obligó a las tropas de la FDN a retroceder hacia sus campamentos en el sur de Honduras. Los planes actuales de la CIA (incrementar las filas contrarrevolucionarias hasta 35 mil efectivos y proporcionarles nuevas y más sofisticadas armas de guerra) no buscan recuperar la capacidad estratégica de la contrarrevolución armada, sino sólo mantener su presencia en el campo de batalla.

Este "declive estratégico" no se puede traducir en una disminución de la capacidad contrarrevolucionaria para asestar golpes punitivos a la sociedad nicaragüense, por lo menos a corto y medio plazo. Pero la guerra ha acarreado, sin duda, efectos devastadores: además de los más de 8.000 muertos, las pérdidas económicas directas e indirectas ocasionadas por la guerra, sobrepasan los 1.300 millones de dólares, una abrumadora incidencia para un país de 3 millones de habitantes, que genera menos de 400 millones de dólares en divisas al año.

Desde que comenzó la guerra, las mayores y constantes derrotas de la Contra han sido proporcionales al mayor nivel de agresión: un análisis de los informes del Ministerio de Defensa revela que se libraron un promedio de 0,48 batallas diarias en 1982, 1,35 en 1983 y 4,10 en 1984. Los ataques a instalaciones económicas y comunidades civiles aumentaron, asimismo: de un promedio de 35 al mes en 1982 pasaron a 115 en 1983 y se situaron en 165 en 1984.

En esta tercera etapa de la guerra, el período de indefinición y reevaluación de la política norteamericana se ha cristalizado en la nueva modalidad de agresión del imperio: la "guerra de baja intensidad", cuya aplicación a Nicaragua constituye —precisamente— la guerra de desgaste. Esta modalidad de guerra superpone diversos niveles de agresión que se manifiestan tanto militar como política, económica, ideológica y psicológicamente.

Esta nueva fase también, implica una mayor flexibilidad que permitirá adoptar rápidamente nuevas formas de agresión ante el fracaso de la

variable que predomina durante cada período determinado. El "declive estratégico" de la contrarrevolución armada presagia por consiguiente, el acercamiento de una nueva etapa de la guerra donde la agresión militar de la Contra pasará a ser un elemento subordinado (véase artículo de Luisa Maizal en este número).

### Armas políticas del sandinismo

La derrota progresiva de la Contra, no obstante, no se explica sólo a partir de la capacidad defensiva de la Revolución. Las políticas audaces del gobierno Sandinista han contribuido también a acelerar este proceso. El proyecto de Autonomía de la Costa Atlántica y la serie de Amnistías decretadas a partir de diciembre de 1983, son actuaciones en este sentido. Al último decreto de Amnistía podrían acogerse todos los Contras que depusieran las armas, incluso los propios ex-Guardias Somocistas.

El Proyecto de Autonomía para los grupos étnicos, indígenas y criollos de la Costa Atlántica está superando el aislamiento histórico de esa región, así como los errores iniciales de los Sandinistas que permitieron a la Contra establecer allí una cierta base social.

El cese el fuego parcial, acordado con MISURASATA y MISURA, —los dos principales grupos armados que operan en el Atlántico— y la aparición de profundas grietas en el seno de esas organizaciones (entre los que están dispuestos a buscar un acomodo con la Revolución y la minoría que se apega al proyecto norteamericano) evidencian el principio del fin de la manipulación de los grupos étnicos por la contrarrevolución.

Algunas investigaciones realizadas en Honduras indican, entre tanto, que las Amnistías han tenido un efecto devastador en la capacidad de la Contra para mantener sus filas intactas y utilizar los campamentos de "refugiados" como fuentes de reclutamiento. En los últimos años, la Contra ha contado con el secuestro masivo de campesinos para la reproducción y ampliación de sus efectivos.

Una parte de los secuestrados son ubicados en los campamentos de refugiados y otra parte es obligada a combatir por la fuerza o por el engaño. Este tipo de Contra no demuestra estabilidad alguna y, ante los fracasos militares y el atractivo de la Amnistía, se va generando una creciente agitación, tanto en los campamentos como en las propias filas de la FDN.

### Hablan ex-combatientes del FDN

René Fernández comentaba ampliamente el "declive estra-

tégico" que sufre la FDN. Se ha producido "una profunda desmoralización que abarca hasta las propias bases de la organización", afirmaba. Pero le preocupaba más la corrupción que impregna todo el aparato mercenario. "La FDN no puede ganar; los dirigentes ya tienen miedo de morir y se dedican sólo a darse la buena vida, con sus buenos carros, en los restaurantes de Tegucigalpa y Miami", aseguraba. "Ni siquiera tenemos que ir tan arriba como el Directorio de la FDN; vamos a los Comandantes de Comandos Regionales que reciben miles de dólares, plata logística", que ellos mismos se embolsan.

Otro ex-Comandante de la FDN, Bayardo Pérez Mena, conocido como "Capitán Garfio", se quejó también de la descomposición de la contrarrevolución y las crecientes disputas internas por el poder y el dinero. Pérez Mena que era secretario personal del "Chigüin", hijo del desaparecido dictador Anastasio Somoza, mantenía que "estuvimos ganando la guerra en 1983, pero ya es inútil. Quién sabe lo que pasó, pero ya todos se ocupan de buscar su tajada, y nadie quiere estar adentro (en Nicaragua)".

Un memorándum firmado en 1984 por varios comandantes de Fuerzas de Tarea (pequeñas unidades móviles de la FDN) y publicado este año en la revista contrarrevolucionaria "Acá Centroamérica", afirma que: "tanto en su aspecto interno como en el externo, nuestra situación es caótica... hemos visto que el Estado Mayor ha sido inoperante e incapaz de educar, motivar y entrenar a la tropa, y que los malos manejos de fondos presupuestados han sido causantes de hambre y falta de atención a nuestra tropa".

La incapacidad militar, la corrupción e incluso las atrocidades de la Contra, reveladas a lo largo de los últimos meses producen un flujo constante de defecciones y denuncias de las intrigas internas de la contrarrevolución. La renuncia de Edgar Chamorro del directorio de FDN, en noviembre pasado, "por los fracasos de la CIA", la defección en mayo de este año del Comandante Efraim Mondragón, la expulsión de Steadman Fagoth de MISURA, y la división que sigue produciéndose en ARDE, son algunas de las muestras de la creciente crisis del instrumento militar creado por la CIA, para acabar con la Revolución Nicaragüense.

Según afirmó Fernández, la CIA está sumamente preocupada: "dicen (la CIA) que nunca vamos a llegar a nada. Me dijeron mis amigos en la Embajada (norteamericana en Tegucigalpa) que van a reestructurar la organización, no oficialmente, pero muy por debajo". Quizás una reorganización de la Contra podrá atenuar la flagrante corrupción, pero es poco probable que de ello resulte una mayor estabilidad o una mejor capacidad militar para enfrentar al Sandinismo. □



8 DE NOVIEMBRE, ELECCIONES EN GUATEMALA:

## Los militares se quieren "lavar la cara"

Las elecciones del 8 de noviembre próximo en Guatemala son un acontecimiento extremadamente importante para Centroamérica. Constituyen la culminación de la llamada "apertura" de la dictadura militar guatemalteca, el régimen más sanguinario de la región, iniciada hace algo más de un año con las elecciones a la Asamblea Constituyente. Desde entonces, el régimen ha conseguido algunos éxitos de "imagen" internacional, que ahora deberían consolidarse con la elección de un presidente civil. Así Guatemala se sumaría a El Salvador y Honduras como países "democráticos" reconocidos por "Occidente", lo que contribuiría a facilitar los planes de Reagan de aislamiento y agresión contra Nicaragua. A la vez se acentuaría la impunidad del Ejército en sus acciones de masacre contra el pueblo y los revo-

Piero Gleijeses



### ¿Cederán los militares el poder?

«Que nos juzguen... por lo que estamos haciendo». En 1966, un profesor de universidad, Julio César Méndez Montenegro, ganó las elecciones presidenciales que, por primera vez en la historia de Guatemala se desarrollaban sin fraude. Hombre humilde con un pasado honorable, fue candidato de un partido reformista que había prometido el cese de la represión. Méndez Montenegro todavía vive —es embajador de Guatemala en México— pero no es más que un cadáver político. Su presidencia no se caracterizó por las reformas sociales, sino por una violenta represión. Montó una pequeña fachada de legitimidad, mientras el Ejército llevaba a cabo una represión masiva e indiscriminada para aplastar el desarrollo del incipiente movimiento guerrillero.

#### No han cambiado nada

Los que pretenden desesperadamente, de que las próximas elecciones de octubre van a dar inicio a un período de democratización del país, deben recordar la presidencia de Méndez Montenegro. ¿Es posible que las Fuerzas Armadas abandonen el poder? «Tenemos un Ejército que está trabajando duro para fortalecer la democracia y que está empeñado en ayudar a los indígenas. ¿Cómo va a creer usted que este mismo Ejército pudo haber masacrado a civiles indefensos? Nosotros no podemos cambiar todo de un día para otro», asegura el Coronel Mata.

Efectivamente, no ha cambiado nada. Los oficiales que tanto han matado para mantener un opresi-

vo "status quo" confían en sus métodos. «Nosotros estábamos ganando en Guatemala mientras Estados Unidos estaba perdiendo en Vietnam». Al otro lado de su frontera sur, en El Salvador, ellos ven a un Ejército empujado en una guerra difícil. Concluyen que ese Ejército, le permitió a los Estados Unidos implementar reformas sociales que comprometieron la estabilidad de El Salvador.

En Argentina, observan la humillación, el juicio público e, incluso, el encarcelamiento de oficiales militares que devolvieron el poder a los civiles. ¿Por qué correr semejante peligro? «El ejército es intocable», me declaró con tristeza un sacerdote. «Es más fuerte que Dios... Está en todas partes, mira todo y sabe todo».

#### Un rehén de los militares

¿Por qué ninguno de los candidatos se ha comprometido a cambiar el sistema tributario? En América Latina, los impuestos fiscales constituyen el 15 por ciento del producto nacional. En Guatemala, este porcentaje es solamente del 6,5 por ciento. ¿Por qué ningún candidato planteó la posibilidad de una reforma agraria? «No puedo ni hablar de reforma agraria porque los militares no lo tolerarían», explica Vinicio Cerezo —líder del centrista Partido Cristiano Demócrata— el más progresista de todos los candidatos.

«Aunque fuera elegido, la puerta de la democracia apenas se abriría en Guatemala. Mi gobierno

lucionarios, como ocurre ya en El Salvador.

Para comprender el significado profundo de esta maniobra, publicamos dos textos. Un artículo del catedrático norteamericano Piero Gleijeses, que reproducimos de la revista nicaragüense "Pensamiento Propio" de agosto de 1985. Y extractos de una extensa declaración de la URNG que plantea una nueva táctica de los revolucionarios guatemaltecos, dentro de su lucha por el poder, basada en una posición más abierta hacia los sectores que llaman "democráticos", aunque participen en las elecciones, y en un programa mínimo de reivindicaciones democráticas y sociales elementales.

no plantearía reformas sociales porque el Ejército se opondría. Sería un gobierno de transición hacia la verdadera democracia. Sólo mi sucesor podría empezar a impulsar los cambios sociales que Guatemala necesita tan urgentemente, incluyendo la reforma agraria". Cerezo admite: "Si yo ganara el voto popular, los militares podrían negarse a reconocer mi triunfo; y si me dejaran tomar el poder, podrían impedirme gobernar".

#### Carpio es el hombre del Ejército

Es mucho más probable que el próximo presidente de Guatemala sea Jorge Carpio Nicolle, un hombre que personifica el vacío de la

"democratización" actual. Carpio Nicolle, que dirige dos periódicos, entró a la vida política hace apenas un año. Tiene el físico de un hombre hecho para la victoria: alto, atractivo y bien vestido. Carpio, preferido del Ejército, tiene asegurados los votos del altiplano donde los indígenas temen que el todopoderoso Ejército llegue a descubrir por quién han votado.

Carpio se presenta como el candidato de la reconciliación. Como presidente, insisten, trataría de evitar toda confrontación. Para no enfrentarse con los ricos, intentaría persuadirlos de que aceptarían un aumento de los impuestos sobre sus tierras ociosas. Cuando le pregunté cómo pretendía convencerlos, no me dió respues-

### LA POSICION DE LA URNG SOBRE LAS ELECCIONES

La llamada apertura democrática en Guatemala, no es parte de un proceso de cambio en el sistema, sino una maniobra a la que recurren por necesidad y en mutua conveniencia los sectores dominantes(...) Pero la realidad es otra, completamente distinta. Tan cierto es que la "apertura democrática" no puede resolver problemas fundamentales, que ninguno plantea un programa de fondo.

Es necesario distinguir esta maniobra de los procesos que se están dando en otros países de América Latina(...) En Guatemala, la situación difiere cualitativamente. Ya señalábamos lo fundamental: **la naturaleza contrainsurgente de esta maniobra política**. Pero además se da ante la presencia de un arraigado movimiento guerrillero revolucionario, y el repunte de un movimiento de masas combativo y con experiencia, ante la imposibilidad de vencerlo y frente a la perspectiva de su desarrollo. Por otra parte, las fuerzas políticas medias o democráticas, son débiles y escasamente estructuradas, y con base social, capacidad y grado de organización insuficientes como para constituir una alternativa.

La sociedad guatemalteca se haya profundamente polarizada. Los espacios políticos intermedios son reducidos. Las clases dominantes saben, y temen, que cualquier brecha pueda ser el cauce por el que el movimiento guerrillero y los sectores populares precipiten un desenlace revolucionario. Estas clases le disputan cuotas de poder a las camarillas militares, pero no pueden prescindir del poder militar(...)

Las fuerzas políticas que par-

ticipan en esa maniobra sin un proyecto de perspectiva que la rebase y plantee la convergencia con el movimiento revolucionario (aunque no lo afirmen públicamente), quedarán, de una manera u otra, aprisionadas en la trama de la maniobra política e instrumentalizadas por ellas(...)

Para los sectores democráticos, períodos como el actual son muy difíciles y complejos. Pueden hacer un aporte a la lucha del pueblo y ser consecuentes con sus principios democráticos. Su contribución tiene perspectivas, siempre que no se divorcien de los intereses fundamentales del pueblo y converjan, por lo tanto, con el proceso revolucionario(...)

El gobierno civil que posiblemente surja como resultado de la maniobra política, aunque sea una cobertura política para la continuidad de los planes contrainsurgentes, podría constituir un nuevo elemento en favor de las posibilidades de presión que tenga el gobierno norteamericano para incorporar más plenamente a Guatemala a su estrategia intervencionista en América Central.

**El nuevo gobierno antidemocrático, antipopular, entreguista y represivo tendrá que seguir enfrentando la insurgencia popular** y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca se ha comprometido ante nuestro pueblo y la solidaridad internacional a no menguar su lucha, hasta conquistar una auténtica democracia, la independencia nacional y, por ende, nuestro desarrollo integral. □

Guatemala  
1 de octubre de 1985

ta. Y cuando le pregunté si, en caso de ser elegido, no sería el Méndez Montenegro de los años 80, me contestó: "A finales de los años 60, el gobierno norteamericano no estaba interesado en los derechos humanos y no fomentó realmente un proceso de democratización en Guatemala. Ahora, con la Administración Reagan, Estados Unidos está verdaderamente comprometido con la democracia en Guatemala".

Es cierto que la Administración norteamericana siempre ha insistido que Guatemala se estaba democratizando y que, por lo tanto, merecía su ayuda. Es lo que argumentaban funcionarios norteamericanos en 1981, mientras Lucas García masacraba en la ciudad y en el campo. Sólo después del derrocamiento de Lucas García reconocieron que su régimen había sido sangriento. Luego aclamaron con nuevo entusiasmo a su sucesor, el General Ríos Montt: "Por fin el gobierno guatemalteco ha salido de las tinieblas hacia la luz", exaltó el embajador Frederic Chapin en abril de 1982. Mientras Ríos Montt reprimía brutalmente en el campo, el presidente Reagan declaraba: "Creo que Ríos Montt es víctima de una mala campaña de los medios de comunicación". Hoy en día, los norteamericanos están elogiando al sucesor de Ríos Montt, el General Mejía Victores.

La Administración estadounidense sabe bien lo que quiere para Guatemala y lo que no puede lograr allí. Quiere ayudar al régimen por su ineludible postura anti-comunista. Reagan, sin embargo, entiende que es necesario que el Congreso apruebe fondos de asistencia. En febrero de 1985, ya solicitó al Congreso 10,3 millones de dólares en ayuda militar para Guatemala, y 80,6 millones en asistencia económica. Washington sabe muy bien que lo más que puede esperar en Guatemala es una pretendida democratización. Pero, es sumamente dudoso que los militares guatemaltecos cedan ante la presión norteamericana justo cuando ellos se sienten victoriosos.

#### Una farsa cruel

Los oficiales del Ejército esperan ser cortejados por Washington. Esa actitud explica, en parte, lo que ha sido el único aspecto novedoso de la política de Mejía Victores: Guatemala ha mantenido buenas relaciones con Nicaragua y se ha negado a participar en las maniobras norteamericanas en Honduras. Esta actitud rebelde obligó al Secretario Adjunto de Defensa estadounidense, Néstor Sánchez, a efectuar, en vano, un viaje a Guatemala para convencer al gobierno guatemalteco a mostrarse más cooperativo. Es todavía posible que Guatemala cambie su política exterior, pero con un costo para Washington. Como dicen los oficiales guatemaltecos: "Existen tres clases de prostitutas: las que cobran caro, las que cobran barato, y los hondureños que lo dan a cambio de nada". Si Estados Unidos quiere el apoyo de Guatemala, tiene que pagar primero y el paquete de asistencia del Congreso no sería más que un paso inicial.

Sin verdaderas reformas sociales, las elecciones son una farsa cruel. La represión seguirá siendo la única manera de mantener la paz. La intensidad de la represión no responde a los deseos particulares de un civil en el palacio presidencial, sino a la inminencia de la amenaza que sienten los verdaderos dueños del país. El aparato de terror está aún instalado y totalmente listo para ser activado. □



JORNADAS FEMINISTAS, UN ENCUENTRO MASIVO Y POPULAR

## Cada mujer encontró su sitio

Las Jornadas celebradas en Barcelona el fin de semana pasado bajo el lema "10 años de lucha feminista" fueron un acto masivo, popular y alegre con más de 4.500 participantes. De las Jornadas sólo ha aparecido en las primeras páginas de los periódicos los dos abortos que allí se realizaron. Pero hay que decir que dentro de las Jornadas la actividad continuó como estaba programada, con grupos de debate, talleres y asambleas plenarias. 90 fueron las ponencias que se discutieron y agrupadas por temas se constata que el antimilitarismo (la guerra y la OTAN) es ya una de las cosas de primer interés de las mujeres feministas; el mayor número de ponencias correspondió a la violencia sexista y agresiones a las mujeres. Por primera vez hubo un núcleo masivo y organizado de mujeres jóvenes que mantuvieron sus propias discusiones, sin reproducir el debate adulto. En el periodo que va de las anteriores Jornadas Estatales Feministas de Granada en 1979 a estos encuentros, el movimiento feminista ha avanzado enormemente: ahora ya hay detallados balances de la actividad en numerosos campos de intervención y también se han concretado distintas estrategias generales para el movimiento lo que enriquece los debates sin que se produzca una división de sus fuerzas.

Marta Brancas

La comisión técnica de Barcelona, encargada de la organización de los encuentros, hizo las previsiones en función a las inscripciones, pero en el último momento éstas se multiplicaron e incluso se presentaron autobuses enteros sin avisar previamente. Todo se hubiera podido arreglar porque el voluntarismo y la ilusión de las organizadoras y participantes era enorme, pero las instituciones fallaron. Algunas, como la Generalitat, prometieron ayuda para los alojamientos, ponencias, guardería, etc., y no lo dieron y otras como el Ayuntamiento de Barcelona condicionaron su apoyo a que en las ponencias apareciera el lema "Barcelona més que mai" (Barcelona más que nunca) frase con la que el Ayuntamiento pretende promocionar la candidatura de la ciudad como sede de las Olimpiadas de 1992. La propuesta no se aceptó y la comisión técnica tuvo que editar las ponencias por su cuenta.

### Debates en grupos

El mecanismo de trabajo era la presentación en pleno de las ponencias para luego debatir en grupos pequeños y volver a la asamblea. Se hicieron discusiones sobre balance, estrategia, educación, historia, trabajo asalariado y doméstico, antimilitarismo, inflación, drogadicción, relaciones personales, lesbianismo y sexualidad, mujer joven y agresión.

Sobre el trabajo puede decirse que hay una preocupación por la necesaria integración de las luchas de las mujeres en sus centros de trabajo en la lucha general del movimiento feminista. El salario para el ama de casa fue rechazado optando porque sea el Estado el que mantenga los servicios sociales que permitan a las mujeres trabajar fuera de casa.

### Balance de las intervenciones

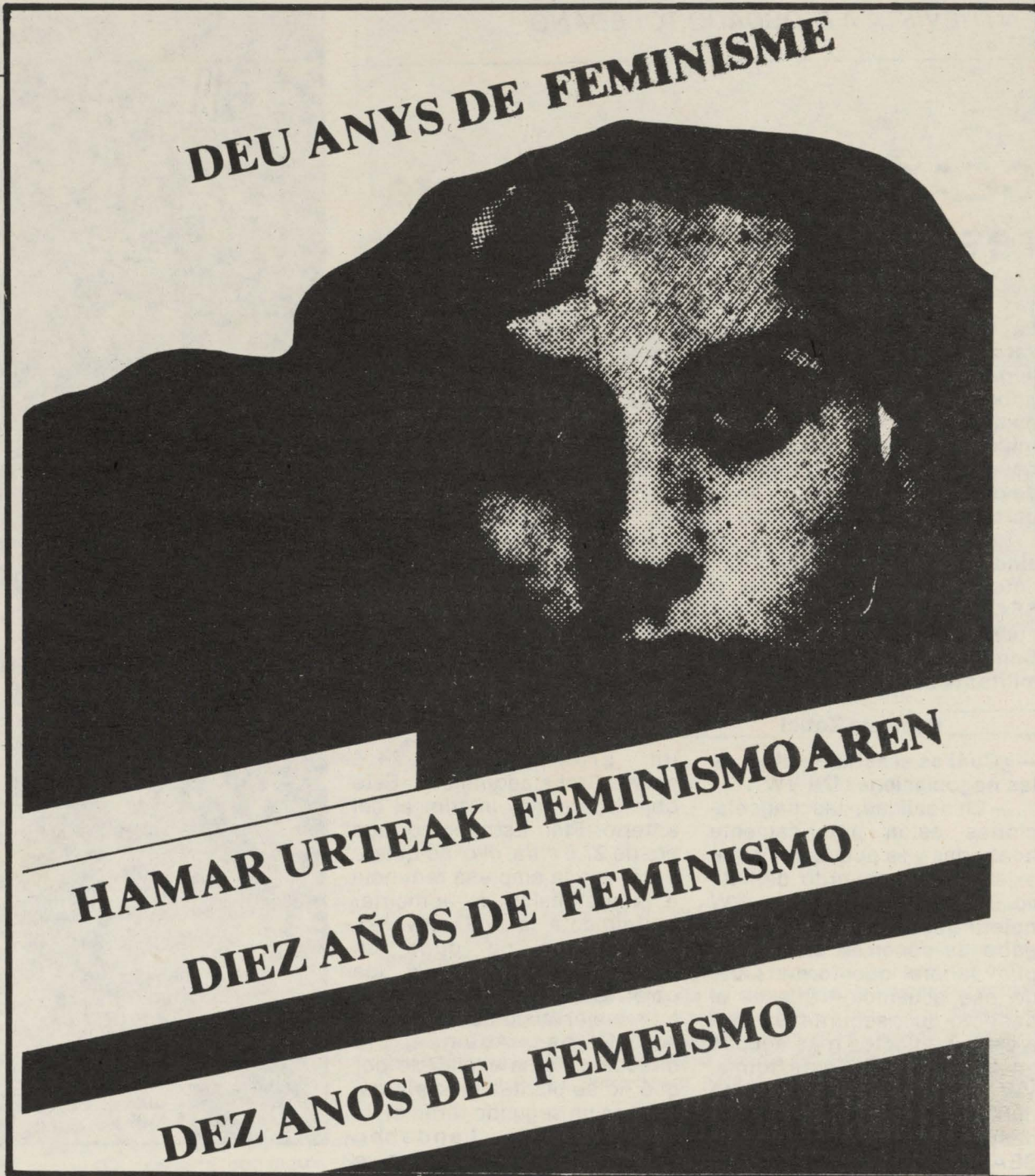
Las variadas organizaciones de mujeres hicieron balance de su actividad en conjunto y fueron

presentados 5 balances de Catalunya: de Sant Feliu de Llobregat, del Vallès, de la Asamblea de Mujeres Independientes de Barcelona, de la Coordinadora de Grupos de Barrios de Barcelona, y de nuestras camaradas Neus y Montse. Las gallegas presentaron también sus resultados, de la Asamblea de Mujeres del Ferrol, de la Asociación Gallega de la Mujer de Santiago. También la Asamblea de Mujeres de Bizkaia hizo su balance de 10 años de historia feminista. Las Mujeres Libertarias de Zaragoza analizaron el feminismo en el movimiento libertario, desde las históricas "Mujeres Libres" a la actualidad. Las mujeres de CCOO presentaron sus balances de las secretarías de mujeres. Las comisiones pro-derecho al aborto hicieron lo propio. Por último mujeres independientes de Madrid y Alicante contaron sus experiencias de feminismo.

En el terreno de la educación se valoró por varios cientos de enseñantes que la actual "coeducación" es simplemente una escuela mixta en la que los niños no tienen posibilidades de encontrar su identidad, y se anunció la realización de una próxima campaña de denuncia de cualquier situación discriminatoria en las escuelas. También en el tema de las agresiones se vio la necesidad de organizar respuestas contra todas las formas de sexismo y agresiones, dentro y fuera de casa.

Con las abundantes ponencias sobre sexualidad y lesbianismo se trató de la opción lesbica como parte de la sexualidad de las mujeres. Y en el terreno de las relaciones personales se habló de superar la sumisión y dependencia así como se resaltó la incidencia del movimiento feminista en la autoafirmación de cada una de las mujeres.

En la lucha por la paz se reafirmó la participación feminista y se acordaron acciones concretas contra los presupuestos militares y por la salida del Estado español de la OTAN, que se llevarán a cabo en Barcelona y en distintos puntos de Euskadi.



Portada del libro de 10 años de feminismo, recopilado por la Secretaría Estatal de Mujeres de LCR.

### Espacios autónomos

Las Jornadas fueron el marco perfecto para encontrarse y para perderse. Una prueba de la diversidad del movimiento feminista fue la creación de espacios autónomos dentro de las Jornadas. A lo largo de los 3 días hubo una exposición permanente de trabajos artesanales, de puestos de las organizaciones con sus publicaciones, pegatinas, etc., y cada día se realizaron talleres. A pesar de la reducida infraestructura y medios económicos los talleres fueron espacios de creatividad sobre animación de la calle, radio, video, expresión y desbloqueo personal, música, poesía, etc. Una reflexión que salió de los talleres fue la necesidad de que las mujeres entremos en el mundo de la técnica, manipulación del video, radio, conexiones eléctricas, de sonido etc., ya que ahora no tenemos acceso. También se vio que hay que revalorizar más el cuerpo y trabajar más los recursos que tenemos.

Los recitales de canciones y poesía y la fiesta rockera con el conjunto de jóvenes navarras "Bella Dona", así como el pasacalles y las actuaciones de la "Banda de los Tambores" y las "Diablas" con sus fuegos artificiales, fueron inmensas fiestas que ampliaron la comunicación entre las participantes; allí fue donde más se hablaron las distintas lenguas del Estado. Los talleres audiovisuales presentaron películas hechas por mujeres sobre distintos actos: Donosti 8 de marzo, Nairobi-85, el encuentro de mujeres de Latinoamérica y el Caribe, etc., que se completaron con información internacional a

cargo de compañeras brasileñas, nicaragüenses y otras.

### Las estrategias para el porvenir

En el movimiento feminista hay distintas posiciones sobre como transformar la realidad que se concretan en las relaciones del movimiento frente al Estado y las instituciones, la toma del poder, las relaciones con las otras organizaciones de mujeres y la conveniencia o no de establecer alianzas con otros movimientos sociales. Así, se discutieron las distintas formas de luchas posibles y las formas de organización. Una cosa quedó clara en los encuentros: que el movimiento feminista estará compuesto por organizaciones exclusivamente de mujeres y que en los actos internos no se permitirá la presencia de hombres, incluso informadores. También hubo una presión importante de sectores de mujeres que después de años de fraccionamientos de las organizaciones feministas abogan por la unidad, es decir, porque el movimiento sea unitario y permita la existencia de distintas corrientes en su seno. En relación con los hombres y los otros movimientos prácticamente todas las corrientes defienden la autonomía de las organizaciones frente al Estado y las instituciones, así como de los partidos políticos, los sindicatos, la Iglesia y los otros movimientos.

Todas las mujeres que estuvimos en las Jornadas encontramos nuestro sitio, nos divertimos y salimos fortalecidas; esperamos también con ánimo encontrar en

la sociedad un sitio personal y colectivo.

### El problema del aborto

A la hora del cierre de esta página de "Combate-Zutik!" parece que la versión oficial de las autoridades sobre los abortos realizados en las Jornadas apunta a que pudo ser un montaje artificial. Una nueva falsedad e hipocresía del PSOE que no ha incluido el aborto en la red sanitaria cuando éste puede practicarse por personal no médico de planificación familiar o en los ambulatorios incluso, como se ha comprobado en las Jornadas. Y en buenas condiciones médicas, no como apuntaba Carlota Bustelo, diciendo que podía haber riesgos sanitarios. En todo caso la lucha por el aborto continúa para que acabe el problema de clase para la mayoría de mujeres que no pueden acceder a Londres o a las millonarias clínicas españolas. Si pretenden juzgar a algunas compañeras se tendrán que enfrentar con todo el movimiento que puede paralizar el funcionamiento de los juzgados y volver a buscar el apoyo de los sectores sociales que ya participaron en su día en movilizaciones. Pero en todo caso que quede claro que el movimiento feminista no es "abortista", ni ésta es su preocupación fundamental. Las necesidades de las mujeres son muchas y variadas: el poder es quien nos obliga a invertir tantas fuerzas en frenar a la derecha y a las dejaciones del PSOE, que no va con la marcha de la historia. □



ENTREVISTA A DIOSDADO TOLEDANO:

## SEAT: Preparándose para resistir

La negociación del INI con Volkswagen (VW) para la reprivatización de SEAT y su entrega a la multinacional alemana está llegando a su final. Un final que, en coherencia con lo que el gobierno PSOE entiende por modernizar, supone la eliminación de miles de puestos de trabajo y la aportación estatal de 180.000 millones a fondo perdido, en concepto de anulación de las deudas y pérdidas acumuladas por SEAT hasta la actualidad, y de otros 300.000 millones en créditos a bajo interés y largo plazo para financiar las inversiones de VW.

Para conocer los planes del INI y VW, las posiciones de los sindicatos de la fábrica y la posibilidad de movilizaciones en defensa de los puestos de trabajo y del carácter público de SEAT, *Combate-Zutik!* ha entrevistado a Diosdado Toledano, miembro de la Comisión Negociadora (comisión de los 12), del Comité de Empresa y la Ejecutiva de CCOO de SEAT-Martorell, y militante de la LCR.

**Combate-Zutik!**

—¿Cuál es el estado actual de las negociaciones INI-VW?

—En realidad, las negociaciones están prácticamente acabadas y se puede decir que existe ya un acuerdo definitivo. Lo que pasa es que VW quiere que sea el INI el encargado de poner en práctica el plan laboral que forma parte de ese acuerdo, y que es el aspecto que, seguramente, va a crear conflictos más agudos en la fábrica. De esta forma, VW pretende ahorrarse una dura batalla inmediatamente después de hacer cargo de SEAT.

—Así, VW espera que la dirección de SEAT consiga la aquiescencia de los sindicatos antes de llegar a la firma definitiva del acuerdo con el INI. ¿Cuáles son los elementos más importantes de ese acuerdo?

—Quiero resaltar que entre la información que se ha pasado a los sindicatos hay muchos puntos oscuros. Lo único que ha quedado medianamente claro es el proyecto de reducir plantilla, pasando de 23.500 trabajadores hoy a 17.700 en 1990. Esta reducción se haría en dos fases: la primera, durante lo que queda de 1985, pretende eliminar 4.000 puestos de trabajo, de los que habría que descontar 1.500 nuevas contrataciones con el objetivo de rejuvenecer la plantilla, aunque no se especifica las condiciones de contratación (si fijos o eventuales, etc.) ni cuando se realizarán. La segunda fase, de 1986 a 1990, liquidaría 3.300 puestos más. El INI plantea llegar a esta reducción global de 5.800 empleos recurriendo a las bajas incentivadas, prioritariamente, y también a las jubilaciones a partir de los 55 años.

Por otro lado, el acuerdo contempla el desmantelamiento de los centros de Zona Franca y El Prat y su traslado a Martorell, así como el traslado a Barcelona de las oficinas de SEAT en Madrid.

En el terreno productivo, el objetivo es llegar a los 383.000 coches anuales en 1990, con

un promedio de 21,6 coches/trabajador/año. Este objetivo es muy inferior al del anterior Plan Estratégico, que era de 27,5 c/t/a; ello no quiere decir que la empresa renuncie a la pretensión de aumentar brutalmente la productividad, si no que no duda en manipular las cifras y los objetivos con tal de asegurar una mejor aceptación de los sacrificios. Además, la dirección no ha explicado por qué no se plantea la implantación de un segundo turno en la factoría de Landaben (Nafarroa), cuando siempre se ha dicho que era el centro más moderno y rentable.

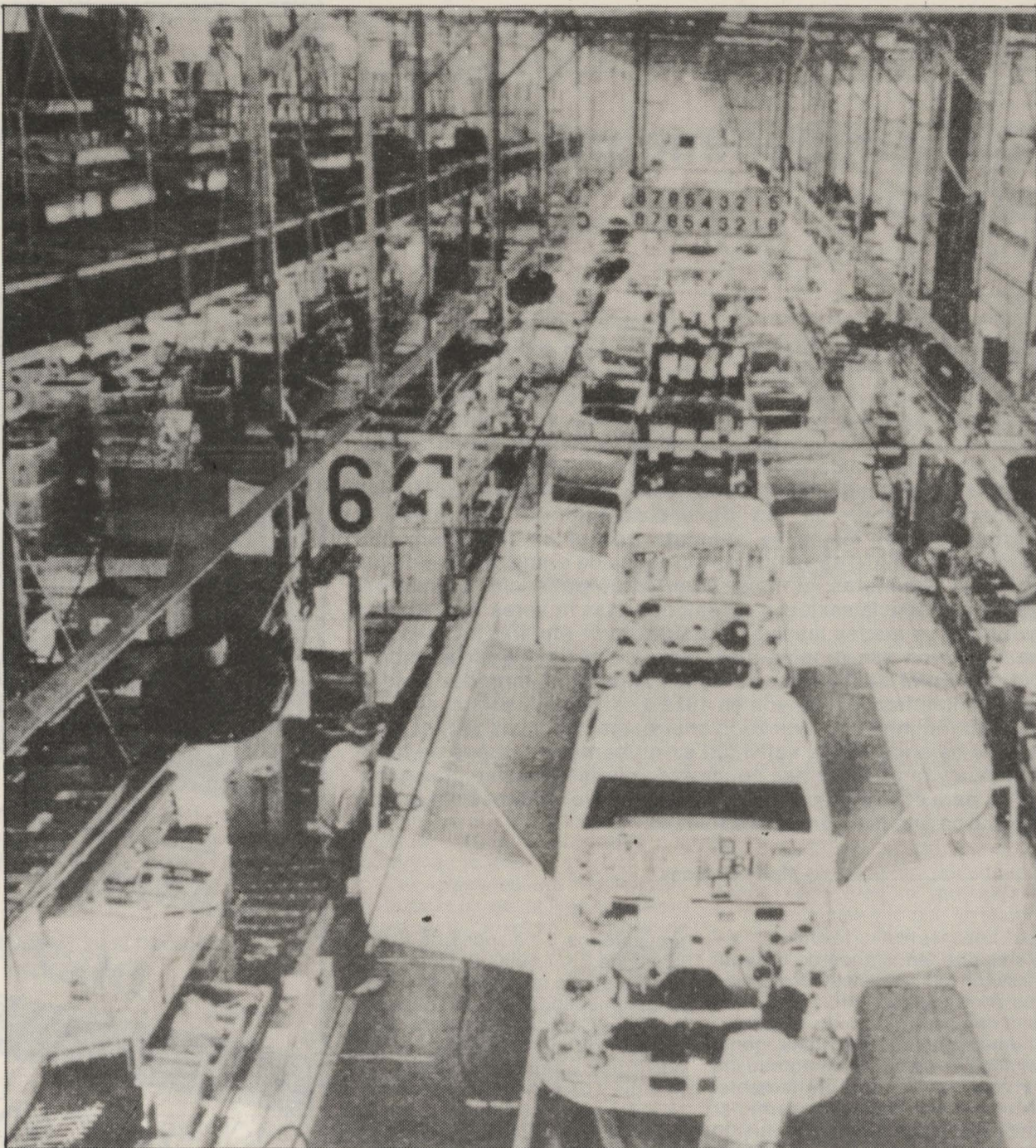
De los 300.000 millones de inversión, financiados por el INI, 150.000 se destinaría a modernizar la estructura productiva y el resto a la investigación y la puesta a punto de nuevos modelos.

—¿Qué objetivos han de defender los trabajadores frente a estos planes del INI y VW? ¿Ves posible evitar una nueva derrota del movimiento obrero en SEAT?

—El punto de partida ha de ser la no aceptación de las bajas incentivadas por la comisión de los 12. Esta es la agresión más inmediata a la que hemos de hacer frente. Después, hay que concentrar las reivindicaciones en dos temas prioritarios.

—**Reducción de jornada:** la consecución de las 35 horas y la consideración de los 20 minutos del bocadillo como tiempo de trabajo efectivo supondría la creación de 4.000 puestos de trabajo (o la absorción de un excedente similar, caso de que realmente existiera).

—**Mantenimiento del carácter público de SEAT,** para lo que el INI ha de conservar, como mínimo, el 51% del capital. Sabemos que, mientras el gobierno PSOE persista en su política económica, esto no es una garantía absoluta para los trabajadores de SEAT. Sin embargo, sólo el mantener una SEAT pública justificaría la aportación de 180.000 millones sin compensación ninguna. Además, nadie puede pre-



decir las intenciones de VW una vez haya acabado el proceso de integración del Estado español en la Europa de los capitalistas, la CEE. En ese momento, VW podrá importar libremente sus propios modelos y se hallará en mejores condiciones para exigir nuevas ventajas al INI. Frente a ello, la viabilidad de SEAT como empresa pública es algo comprobable, como se demostró cuando la marcha de FIAT, aunque esto es algo que el PSOE y acólitos parecen haber olvidado.

Junto a estas dos, hay otras reivindicaciones también importantes: garantías de voluntariedad de las jubilaciones, con una pensión digna y sustitución por nuevos contratados fijos; voluntariedad de los traslados y solución de los problemas que comportan (transporte, vivienda...), etc.

Respecto a las posibilidades de victoria, es algo que puede conseguirse con un trabajo adecuado. En SEAT se ha ido dando en los últimos años un fenómeno muy positivo entre los trabajadores: la comprensión de que la aceptación de sacrificios sólo ha comportado consecuencias negativas. En ello ha tenido mucho que ver, sin duda, la defensa durante todo este periodo de posiciones de resistencia por parte de nuestro partido y del resto de la izquierda sindical; por otro lado, el margen para las bajas incentivadas es cada día más estrecho, y nadie se cree que se puedan alcanzar los 4 ó

5.000 ceses "voluntarios" que plantea el INI. En este marco, hay que saludar la aparición de un comunicado de CCOO de Zona Franca contrario a las bajas incentivadas; esto es un cambio respecto a criterios mantenidos anteriormente por las CCOO de ese centro.

En base a esta experiencia, veo posible levantar una respuesta contundente y masiva a las agresiones que se nos avecinan, aunque será necesario evitar que quienes se muestran más dispuestos a aceptar todo lo que el INI pide, se sientan impunes para llegar a acuerdos a espaldas de los trabajadores. Experiencias de esto último no han faltado en SEAT, por eso nuestra gran tarea es conseguir la máxima unidad en torno a las posiciones de resistencia, aislando a los posibles dirigentes "tibios" y haciéndoles sentir la presión de los trabajadores. Si esa tarea no llega a buen fin, es más bien improbable que los sindicatos mantengan en la mesa la firmeza necesaria.

—**En la línea de levantar esa respuesta contundente, ¿qué pasos concretos pueden dar los trabajadores de SEAT en este momento?**

—Lo primero es conseguir que las actuales reuniones con la empresa sean una verdadera negociación, exigiendo que en la mesa esté presente el INI, que es quien tiene poder de decisión. Para ello, hace falta el máximo de claridad e información durante todo el proceso, potenciando las asambleas de trabajadores, de

afiliados, etc. Al calor de esta participación de los trabajadores es como se puede crear la presión necesaria para garantizar el control sobre las decisiones que puedan tomarse en la mesa, y la organización suficiente para emprender las primeras movilizaciones en cuanto el INI, sólo o con la colaboración de algunos burócratas, pretenda pasar a los hechos consumados.

Después, hemos de buscar la unificación con los demás sectores de la clase obrera amenazados por la reconversión, y en primer lugar con el resto de trabajadores de automoción. Lo que pasa en SEAT, a pesar de sus especificidades, es común a todas las empresas del auto. Por eso hemos de evitar el hacer frente parcializadamente a los ataques, lo cual dificulta las posibilidades de resistencia, y procuraremos confluir con los trabajadores de Pegaso, Fasa-Renault, Talbot, etc.

Y, sobre todo, los sindicatos han de acudir a la negociación con una plataforma clara, democráticamente discutida y aceptada por la mayoría de los trabajadores. Una plataforma que procuraremos se centre en las reivindicaciones que antes explicaba, que sirva para unirse en la lucha y no en la reiterada aceptación de sacrificios y que recoja la aspiración de que, en cualquier caso, la última palabra la tengan todos los trabajadores de SEAT. □



RECONVERSION BANCARIA:

## Hay que dar una respuesta global a los despidos "voluntarios" del Urquijo-Unión

La palabra reconversión está en boca de muchos bancarios cuando intentan explicar lo que está sucediendo ahora y lo que está sucediendo en la banca.

Ahora el problema más conocido lo tenemos con el Urquijo-Unión. La ejecutiva de la Federación Estatal de Banca y Ahorro de CCOO votó por 9 contra 3 (entre los que, obviamente, estaban nuestros camaradas) un plan que ofrece a la empresa la posibilidad de desprenderse de 250 trabajadores durante 3 años "siempre que sean voluntarios". CCOO se compromete a no denunciar que, para conseguir sus objetivos, el banco utilice, para mejor convencer, el seguro de desempleo.

D. Raventós



tentaremos responder a los que quieren soluciones:

Lo del Urquijo-Unión no es, ya lo hemos dicho, un caso aislado. La reconversión "banco a banco" se está practicando en todo el sector. Así, pues, la respuesta ha de globalizarse, no reconociéndolo en los papeles, sino preparando un plan de movilizaciones de todo el sector.

Hay solución pero no una solución que satisfaga a la AEB. Esta solución es la **nacionalización de la Banca**. ¿No ha gastado el Banco de España más de un billón de pesetas en sanear bancos en crisis? ¿no hemos contribuido todos, obligadamente, a salvar bancos que sólo beneficiaban a un puñado de banqueros? Se nos dirá que esto hoy no es posible. A esto responderemos que una condición para hacer posible una cosa es quererla conseguir. No decimos que sea fácil conseguir la nacionalización de la Banca, decimos que **no existe la voluntad de conseguirla**.

Supongamos que la nacionalización de la banca fuera un remoto objetivo. Aún así, hay otras alternativas, a saber:

—35 horas, trabajar menos para trabajar todos.

—Supresión inmediata (¿se sabe que el Hispano Americano hay meses que llega a 170.000 horas extras?) de las horas extraordinarias legales y no legales.

—Supresión de los horarios flexibles (de 9-12 horas para los jefes, que representan casi el 50% de las plantillas).

—"¡Esto no lo va a aceptar la AEB!". No por las buenas, decimos, puesto que conseguir todas o algunas de las medidas anteriores exige una fuerte movilización. En todo caso, ¿cómo se puede alegar que es imposible cuando no se ha intentado nada para lograrlo?, ¿y qué es lo que no es difícil hoy para los trabajadores?, la alternativa no es, como entiende la FEBA facilitar el terreno a la patronal entrando completamente en su lógica.

La solución daña al Urquijo-Unión dificulta la respuesta a los planes globales de la AEB pero no la hace imposible. Junto a la exigencia a la FEBA de la retirada de este pacto, como ha hecho la Asamblea de Delegados del País Valencià, debemos, lo repetiremos hasta la saciedad, extender y globalizar el problema. La respuesta y las alternativas deben ser del conjunto del sector. Estamos a tiempo aún. De lo contrario el Urquijo-Unión será uno de los primeros pasos para que la AEB consiga desprenderse de los famosos 30.000 o 40.000 puestos de trabajo. La tarea no es fácil, pero es preciso intentarlo. □

de la FEBA, es algo completamente normal y habitual en toda empresa en crisis, sobre todo, cuando estos trabajadores no ven ninguna firmeza en las direcciones sindicales para defender sus puestos y condiciones de trabajo.

—¿Qué se entiende por **baja voluntaria**?, si es voluntaria los sindicatos no tienen nada que decir; entonces, ¿a que viene "exigir" que las 250 bajas sean voluntarias? Pues simplemente al intento de dar una visión más "agradable" de lo que es injustificable. No nos imaginamos a la FEBA diciendo: "las 250 bajas serán forzosas y además nos comprometemos a no denunciar la concesión del seguro de desempleo". Poco futuro les quedaría. También hay que recordar que un sindicato de clase tiene que apoyar y luchar por los que quieren conservar su puesto de trabajo. Los que lo quieren vender actúan de forma completamente **personal** y, por tanto, personal es su problema.

—¿Quién podrá asegurar que las bajas son voluntarias? ¿Quién podrá medir las presiones y coacciones de todo tipo de la dirección para conseguir la "voluntariedad"? Estas coacciones tienen el terreno despejado gracias a la colaboración de la FEBA. ¿Qué hace pensar que la dirección del Urquijo-Unión se va a conformar con los 250?

### La solución: movilización

Se nos dirá "todo esto está muy bien, pero "¡soluciones! ¡queremos soluciones!". "¿qué se podía hacer en el Urquijo-Unión?". In-



El caso Urquijo-Unión no es un caso aislado. Casi todos los bancos están practicando una política de bajas incentivadas y de jubilaciones anticipadas. Basta citar los casos del Banco de Santander y del Hispano Americano. El primero ha reducido en un año alrededor de 1.000 trabajadores de sus plantillas. El segundo ha despedido (voluntariamente o no) y ha jubilado anticipadamente (voluntariamente o no) a casi 3.000 trabajadores desde 1978. La patronal bancaria AEB utiliza por ahora la táctica más favorable para ella "la reconversión banco a banco". Esto pretende evitar (y dicho sea con pesar: **está evitando**) la respuesta global de los bancarios. Nuestra táctica debe ser la contraria: globalizar la respuesta de todo el sector y ofrecer alternativas de alcance sectorial.

### Nuestra posición

Ante este pacto, acuerdo o como quiera llamarse nosotros pensamos lo siguiente:

—Los trabajadores no son los responsables de la crisis del Urquijo-Unión y no han de ser pues, los que paguen sus consecuencias, ni exclusivamente, ni de forma compartida.

—Antes de tirar la toalla tan fácilmente habría que haber intentado un proceso de movilización, aunque durante meses hubiera sido el único tema en el que la FEBA de CCOO hubiera tenido que tensar todas sus fuerzas. Así se demuestra la utilidad de los sindicatos.

—La desmoralización y la presión alegada por la dirección



## La Ley General de Sanidad y la financiación de los SNS

El tipo de financiación de la Ley General de Sanidad (LGS) ha sido uno de los caballos de batalla que ha tenido que afrontar el Gobierno dentro del marco de una política económica caracterizada por los recortes en todo lo que constituye gastos sociales. La forma de llevarlo a cabo ha sido coherente con este mensaje de austeridad, drásticas reducciones de las partidas destinadas a Sanidad y Seguridad Social. Desde esta óptica se diseñó la LGS y la Ley de Reforma de la Seguridad Social, por lo tanto, los resultados que de la puesta en marcha de ambas Leyes cabe esperar serán desastrosos para la salud y bienestar de los trabajadores.

Carmen San José

La financiación de la futura LGS, se realizará a través de las cuotas de la Seguridad Social, presupuestos del Estado y de las diferentes comunidades autónomas, corporaciones locales y tasas por las prestaciones de determinados servicios.

Los criterios que habitualmente se barajan para definir que un modelo sanitario es público o privado, son el de su tipo de financiación y/o el de su forma de universalización (número de personas que cubre sanitariamente de forma gratuita). Una financiación como la que prevé la LGS no es la de un modelo de sanidad pública y tampoco lo es por el número de personas a quienes cubre, porque no contempla el hacerlo extensivo a toda la población.

### La salud es un derecho, no un negocio

Esta caracterización de lo que es un modelo sanitario público está basada en el hecho de que la salud es un derecho de todos y como tal debe ser asumido y cubierto por el Estado. No consiste en contar con un sistema sanitario que responda a una demanda (la enfermedad) una vez generada, con una asistencia médica más o menos gratuita. Porque este tipo de ofertas sanitarias está vinculado intensamente al análisis de costo-beneficio que lleva implícito toda economía de mercado, en la cual se persigue el mantenimiento en buen estado de la fuerza de trabajo, sin que lo invertido por este concepto influya en los beneficios de la patronal.

Por todo esto, la defensa que hacemos de los distintos SNS (Servicios Nacionales de Salud)

de cada nacionalidad y región del Estado español, va unida a que su financiación se realice a través de los Presupuestos Generales, dejando las cuotas de la Seguridad Social para cubrir prestaciones económicas (pensiones, invalideces, etc.) y no como hasta ahora se realizan, donde las prestaciones sanitarias se subvencionan con las cuotas de los trabajadores. **Estas han de ser consideradas salarios diferidos y destinados a cubrir pensiones.**

Pero para que se puedan poner en marcha los respectivos SNS, no basta con que la financiación se realice a través de los Presupuestos de Estado, se tienen que completar las transferencias, en este caso las correspondientes al INSALUD, pues hoy por hoy representa casi todo el presupuesto existente para Sanidad.

### Contra las "tasas"

Por último, el sistema de "tasas" que propone la LGS para financiar determinadas prestaciones, es uno de los puntos más negativos de ella. El haberlo incluido en una Ley General de Sanidad habla por sí sólo del modelo sanitario que se desea implantar, esto es, un modelo liberalizado, de oferta y demanda, donde la salud es algo rentable que la podrá disfrutar quien se la pueda pagar. Significa, además, que el gobierno socialista con esta Ley pone las bases para que la red pública sanitaria se privatice. Las tasas, son algo totalmente rechazable, aunque sólo consista en el aporte económico que se realiza en las prestaciones farmacéuticas, pues este derroche presupuestario podrá evitarse con la nacionalización de farma-industrias. □



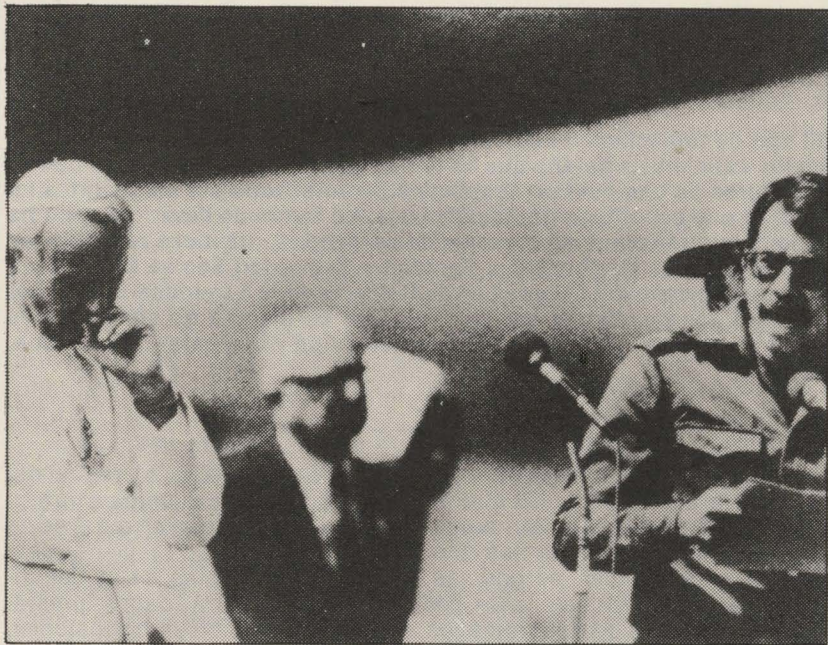
## TEOLOGIA DE LA LIBERACION

## La lógica criminal del sistema

(entrevista con George Casalis, teólogo contestatario)

El Sexto Encuentro Internacional de Solidaridad Cristiana con América Central tuvo lugar del 5 al 8 de septiembre último en Madrid. Con ocasión de ello, "La Brèche" entrevistó a George Casalis, teólogo contestatario y presidente de la Asociación Francia-Nicaragua. Casalis está considerado por los teólogos sudamericanos como uno de los principales portavoces de la Teología de la Liberación en Europa. Aquí nos explica las implicaciones posibles que esta Teología tiene para los países industriales desarrollados.

Julia Sánchez'  
("La Brèche")



**La Brèche:** Con motivo de estos encuentros, se ha hablado mucho de la Teología de la Liberación. ¿Qué perspectiva ves tú como teólogo en esta Teología para los países industriales desarrollados?

**George Casalis:** Lo importante es partir de una toma de conciencia de cómo es la situación social, la configuración social de los llamados países ricos. Son países que atraviesan hoy por una crisis muy profunda, que hace que la diferencia entre las clases dominantes y las dominadas, entre quienes poseen y los que son desposeídos, crezca sin cesar. Hemos constatado un aumento constante del paro, de la pobreza. Las sociedades nacionales tradicionales europeas deben hacer frente al problema de un número creciente de extranjeros que están sirviendo como fuerza de trabajo indispensable, como una contribución decisiva a nuestro equilibrio económico, y que son, al mismo tiempo, rechazados porque pertenecen a otra cultura, a otra raza, a otra religión.

La toma de conciencia de esta situación que prevalece en Europa occidental significa que no podemos continuar haciendo teología como si nada

de ello ocurriera. No podemos representar a una teología que pretende contener valores eternos, definitivos, y que no se ve afectada por lo que ocurre en la historia. La teología europea que ha conquistado el mundo entero por medio de los misioneros es una teología bagaje que ha acumulado. No se trata para nosotros de retomar o de limitarnos a citar textualmente la teología de la liberación, tal y como se ha dado en latinoamérica. Se trata, a partir de la situación europea original, que es la nuestra, de proceder con los mismos elementos que ella, a saber: partir de una situación social en la cual uno se pone al lado de los oprimidos, en el nombre de Jesucristo, para intentar cambiar su suerte y, por consiguiente, para cambiar globalmente la sociedad. En este sentido hay que hacer la lectura del Evangelio. Es así como el Evangelio aparece con un sentido completamente nuevo. Se descubre que no es ningún opio que permita soportar el sufrimiento. No. Es una exigencia de solidaridad, de lucha liberadora. En esta línea es en la que hay que trabajar, en tanto que teólogos.

**LB: Enrique Dussel (teólogo laico, doctorado en la Univer-**



sidad de México) me ha dicho que hablar de diálogo entre marxistas y cristianos es algo ya pasado. Se puede ser, al mismo tiempo, marxista y cristiano. ¿Qué opinas tú?

**GC:** Está claro que sí. Personalmente, me defino como cristiano-marxista o como marxista-cristiano, es lo mismo. He participado en muchas ocasiones y desde hace tiempo en diálogos entre marxistas y cristianos. Un buen día nos dimos cuenta de que no merecía la pena dialogar sobre el diálogo. Era necesario, en cambio, abordar juntos los grandes temas de interés común y ver lo que, a partir de ahí, podía poner de manifiesto nuestra diferente identidad. Partiendo de ahí, yo estoy personalmente en deuda con el marxismo, por el instrumento que me ha dado para entender la sociedad en que vivimos. Y no tengo problemas en hacer un análisis marxista de la sociedad y una lectura materialista de las Escrituras. Esto no quiere decir que la fe cristiana y la teología queden reducidas a un elemento decorativo, marginal, del marxismo. Por el contrario, se convierten en elementos portadores de algunas cuestiones esenciales no sólo para la metodología marxista, sino para el marxismo en su conjunto. Lo que me atrae de esta aventura es que hay una interacción entre ambos: constantemente me veo metido en las dos dimensiones. Lo mismo ocurre con nuestros camaradas marxistas.

**LB: Se ha hablado mucho de solidaridad con los pobres de América Central. ¿La esperanza para el mañana está en toma de conciencia sobre los mecanismos por los que actúa la injusticia?**

**GC:** Yo prefiero hablar de explotados más que de

"pobres", porque esta palabra da idea de predestinación, mientras que los explotados lo son por los mecanismos sociales que engendra la pobreza. La pobreza no es una fatalidad, es la consecuencia de una racionalidad, de una lógica criminal, es decir, la lógica del sistema capitalista.

Si se ejerce la solidaridad con las víctimas de este sistema, ello permitirá tocar la cuestión fundamental, permitirá que **toquemos** la cuestión fundamental. Si, gracias a la solidaridad, se produce un movimiento de liberación de los explotados del "Tercer Mundo", cambiará la faz de nuestra sociedad. Cuando se está atento a lo que ocurre en El Salvador o en Guatemala, se descubre, al mismo tiempo, la verdadera cara de la sociedad francesa, o suiza, o de cualquier otra. No podemos asumir una posición parcial. Yo diría que cuanto más asumo mi responsabilidad como marxista-cristiano o como cristiano-marxista, más me doy cuenta de que la solución a la crisis continental, a la crisis mundial en que nos vemos metidos, y de la que cada sociedad respectiva refleja aspectos particulares, es el socialismo. Dicho de otra manera, cuanto más implicado me veo en ello, más actúo a la vez ecuménicamente y como socialista.

**LB: Tú eres presidente de la Asociación Francia-Nicaragua. ¿Crees que la solidaridad puede ser un instrumento de toma de conciencia en Europa?**

**GC:** Yo soy presidente del Comité coordinador de ochenta comités de solidaridad con Nicaragua en Francia. Cuando los brigadistas muestran su deseo de ir a trabajar a Nicaragua, me doy cuenta de que se han convertido a los

pobres, a la solidaridad, a una nueva visión del mundo. Cuando vuelven, traen a Francia consigo una rebeldía profunda, una rebeldía radical contra el sistema en que vivimos, incluso con un gobierno socialista. Estoy pensando en una pequeña comuna de Alsacia, Lütterbach, cuyo alcalde es amigo mío, y que ha decidido hermanarse con otra ciudad de Nicaragua. Han enviado allí a una delegación de veinticinco personas durante dos meses. Es evidente que la vida en Lütterbach no va a ser la misma después de esta experiencia.

**LB: Frente a las informaciones sobre los planes de intervención de Estados Unidos en Nicaragua (que son planes a largo plazo), ¿cuál debe ser la respuesta de los Comités de Solidaridad?**

**GC:** Sufrimos un sistema de opresión que no es solamente norteamericano, sino que también participan en él Europa, Japón, Sudáfrica... Un sistema de opresión para el beneficio de una minoría. Contra esto, las acciones individuales pueden tener una gran influencia. Yo creo en la presencia, en la acción de los profetas en nuestra sociedad. Hay quien se preocupa, quien dice "basta". Martin Luther King ha sido uno de ellos. Una vez dicho esto, es evidente que no se acabará con el sistema de explotación internacional, con el sistema de las grandes multinacionales que han colonizado las naciones en su provecho, sin una acción popular internacional. Cuando los nicaragüenses saludan con evidente alegría a los "internacionalistas", como ellos les llaman, se dan perfecta cuenta de que solamente la "internacionalización" del enfrentamiento permitirá vencer en él. □



## Euskara eta telebisioa

J. Barriola

Iruditzen zait, Euskararen aldeko borrokan, gertatzen ari dela azken urte hauetan zerbait garrantzitsua, radikalizazio berri bateruntz bultzatzen duten esperientziak, balantzeak eta hoiekin loturik erreflexioak. Bizkorra benetan, Diktadura garaian euskarari eman zitzaion bultzada: hizkuntza modernoa bihurtu da etorkizunarekin lotua; euskararekiko borondate zabala eta elementala zabaltzen zen gehiengo irabaziz. Bultzada honen atzetik, zer esanik ez, milaka pertsona zahar, heldua eta batez ere gazteren esfortzu izugarria dago: orduak, dirua, errepresioa ere. Horien artean, nere debilitadea baita, ez nuke aipatu gabe utzi nahi "titulu gabeko andereino" taldea, ikastolen hasieran zama gogorrena eraman zutenak.

Baino lan guzti horien fruituaz galdetzen ba dugu, aztertzen ba dugu gaur egun euskarak bizitzan duen presentzia, lñaki Larrañagak "Larrun" aldizkarian diona egia dela aitortu behar: "Alor guztietan erdara espazioak irabazten ari da". Eta konklusio honetara ailegatzen da, ez duela 40 urteko egoerarekin konparatuta, duela hamar urtekoarekin baizik. Hau da, euskararen aldeko esfortzua bizi-bizi egon den urte guzti hauetan, euskararentzat diru ofiziala heldu den garai honetan, "ba dirudi, prozesu hori (hizkuntza sustutuzio prozesua, alegia) etengabe doala, eta orain egoera alde horretatik duela hamar urte baino larriagoa da, nahiz eta erreperazioa sintoma batzuk ere egon".

Errealitate bikoitz honen aurrean, gauza asko kuestionatu dira. Teoria mailan, politika mailan eta hoiekin batera ekintza mailan esperientzi berriak asmatzen ari dira. Beste baterako utziaz honi buruzko aipamen luzeagoak, esan dezadan behintzat puntuak: bilinguismoaren teorien tranpa; hizkuntzaren superbizipenerako "lurraldetasunak" duen hil al biziko garrantzia; plangintza nazionalaren beharra, eta honek eskatzen duen inbertsio ekonomikoaren beharra. Beste arlo batean, politika arloan, alegia, planteatzen da Konstituzioaren injustizia euskararekiko, are gehiago, sistema hori indarrean jarraitzen duen bitartean, ez dago euskararentzako etorkizunik. Arazo guzti hauetan, eta beren ondoretzat, behar da "euskararen aldeko konsenso berri bat" sortu, orain arteko baino sakonago, orain arte baino radikalagoa.

### Telebisioaren kasua

Euskarak sufritu duen atzerapen honetan, dudarik gabe, azkeneko 25 urte hauetan Telebisio Espainolak izan duen hedapenak zerikusia izu-

garria dauka. Lekurik euskaldunenak ere, euskaraz bizi, sentitu, amets egiten den lekutan ere, telebisioa espainola sartu da. Baserrietan esan nahi dut. Gazteria zeharo kutsatua dago erderaz. Irratiak izan zuen bere eragina. Telebisioarena azkoz ere sakonagoa da. Euskararen etorkizunerako bilinguismoa tranpa bada, lurraldetasuna berriz beharrezkoa, iruditzen zait behar dugula izan helburu bezala, Euskadin Euskal Telebisio hutsa izatea. Hortarako Plangintza Orokor bat behar da, zeinaren barruan Erdal Telebisioaren baztertzera joan beharko ginateke.

Gaurko egoera desastre hutsa da euskararentzako. Bi Telebisio-kate guztiz erderaz eta hirugarren katea, medioz exkaxena, gehiena euskaraz. Audientziari begira are okerrago egoera. Eta kontextu honetan, planteiatu behar da ETB-k euskararekiko daraman politika. Hasieran dena euskaraz, gero informatiboak erdaraz, eta orain berriro, ba dirudi erdara gehiago nahi dela sartu.

### Desarrazoiak

Erdara sartzearen aldeko erabiltzen diren argudioak desarrazoiztat jotzen dut. Hiru aipatuko ditut:

1. ETB publikoa denez, eskubidea daukate erdaldunek erderaz ere izateko zerbitzu hori. Kasualitatez edo, "argudio" hau, ETB euskaldunaren kontra erabiltzen da soilik. Zer esango beharko zuketean Telebista Espagnolari buruz?. Akaso ez dugu pagatzen euskaldunak, catalanak eta gailegoak gaztelania hutsez dabilen telebista hori?. Ez al da igingarria guk ordain behar izatea inglesa ikasteko programak, gure hizkuntza hiltzorian dagoen bitartean?. Baino arazoa, ez da konparazioekoa, sakonagoa baizik. Plangintza osoa eta diruz osoki ornitua hizkuntza bakarria erdara izanik, euskararen edozein aurrera-pausa defendatu, justifikatu beharrean aurkitzen gara. Zerbitzu publikoak ez du esan nahi, momentuz eta zuzenki edozein biztanlegoari zerbitzen zaion zerbait. Aireportu bat egiten danean, segur asko, jende askori ez dio momentuz eta zuzenki ezer suposatzen. Hala ere, inor ez dago kexu, orokorrean beharrezkoa bada. Zergatik hasten dira kexak Euskara tartean dagoenean?. Aurpegia eman behar zaio argudio honi, kontraexemplu mila jarriaz. %25 euskaldunak bagara Euskadin, porzentaia hortatik urrun gabiltza oraindik hizkuntzen arteko diru banaketan. Baino aurpegia eman behar zaio ere, sakoneko argudioez. Euskarak bizi nahi badu, hemen, behar dena, telebista munduaren



"birmoldaketa" sakona. Eta hasteko Madriden dagoen TVE monstrea desegin eta euskara, catalana eta gailegoak bere superbizipenerako behar duten "lurraldetasuna" errepetatuko duen sistema berri bat ezarri. Eta honekin sartzen gara bigarren argudioarekin.

2. Garestitasuna. Euskal Telebistak duen audientziarekin ez da "rentable". Publizitatea ez du nahiko interesik ikusten, eta hortik datoze zorrak. Numeroak eta guzti ari dira argitaratzen. Benetan argudio xelebrea hau. Akaso ertzaina, eta ejerzitua rentableak al dira?. Zeinentzako?. Berrero, bi norma erabiltzen dira. Bata euskararekin eta bestea gainontzeko arazoekin. Bestalde, audientzia zabaldu nahi bada, bi arazorekin topo egiten dugu. Alde batetik, inbertsioa biderkatu egin beharko da, eta hori herri-interesarekin bat dago. Bestalderetik, berriro TVE-rekin topo egiten dugu, honek duen monopolioa (merkatuarena, informazioarena, legala) hautsi egin behar da. Bi elementu hauek aldatuz, aiseago etorriko lirake publizitate etxeak Euskal Telebistara, ez ba dugu, uste hobego batez, ikusleago publizitate etxeen tiraniaz libratzea erabakitzen. Azken finean merkatuaren legearen pean, Telebista prostituitu egin da, eta lege hoiaren pean Euskara hil zorian dago. Lege hoietatik askatzea, Telebistarentzat eta Euskararentzat guztiz onuragarria izango da.

3. Eragina politikoa. Kasualitatez edo, juxta-hauteskundearen usaia zabaltzen hasten denean, hasten dira ere euskararen aurkako erasoak. Nork erabiliko du ETB euskara hutsez bada? PSOE eta CP kexu! Hau da la redios! NORK eta hoiek?

Dirudienez tratua egin daukate TVE bien artean banatzeko, eta dena nahi. Baita ETB kaxkar hori. Eta PNV ardurasu! TVE espainolan asko egiterik ez duela eta ETB exkax geratzen omen zaiola, Euskadin erdaldun nahiko bait dago eta.

Obesio izango da edo, baino berriro hemen, zeinekin egiten dugu topo? TVE-rekin. Alde guztietatik munstro bat da, Lemoiz-en antzera desegin beharrezkoa. Ez naiz hemen sartuko Estatuko eta Elkarte Autonomoaren botereek beren eskuko Telebistan duten manipulazio nazkagarria salatzen. "Igualdad de oportunidades" eskatuko dute PSOE eta C.P. Euskal Telebistari begira. "Igualación de oportunidades" erantzungo du PNV-k bere partzelatxoan erdara sartuz. Alde batetik eta bestetik, euskararen kalterako. TVE botere faktiko bihurtu da. Horren eustaille dira PSOE eta CP. Baino PNR-ri ere, salatu nahi diogu, akomodatzen delako eta ondorioz bere mezua hau da: Gure eragina politikoa zabaldu dadin, euskara nuerri batean oztoto bihurtzen zaigu, horregatik behartuak gaude erdara gehi-ago sartzea ETB-n. Bestela, "bestek" bentajaz jokatu lukete. Eta hau, egoeraren manipulazio baizik ez da. Arazoa ez da euskara, Telebisioaren eraketa zentralista baizik.

### Euskal telebista nazionala

Orain arte, telebistari buruzko izan diren ixkanbiletan, burruketan, gaur egungo ETB egon da erdigunean. Pauso zehatzari eustea ondo dago, beharrezkoa. Nafarroa zabal-

tzea mogimendua bihurtu da. Debate eta egiteko hauetan, iruditzen zait lagungarri izango zaigula zabalago begiratzea. TVE da hizkuntza politikan Frankismotik datozkigun herentzia gorrotagarria. TVE hori gaur egungo ETB-rekin konbibentzi batean irau daiteke. Baino, TVE hori eta euskararen superbizipena kontrakoak dira. Politika linguistikoa gertatu den aldaketa mamitu da Telebista munduan. Asmilazionismotik, bilinguismoa pasa gara. TVE-tik, TVE-ETBra pasa gara. Baino bilinguismoa tranpa den bezala, gaur egun dugun konbinazio hori ere tranpa bat da. Hemen aldaketa sustraikoa behar dugu. Hemen **Euskal Telebista Nazionala** behar dugu. Eta ez dugu inolaz ere **Televisión Española Nacionala** behar.

Frantziako Estatuko lurraldeetan, ez dute jartzen TVE-ko errepitizio posteak. Ezta alde-rantziz. Handik honera edota hemendik hara zerbait pasa nahi denean, Sateliteren bidez egin behar da. Euskadin ere behar dugu, arazo hauetan erabakitze eskubidea eta ahalmena. Euskararen salbamenduak horrela eskatzen dugu. Ez bakarrik 4,7 probintziatarako Telebisio eraketa bat egiteko ahalmena. Ba dirudi enpresa pribatuei eman behar zaiela baimena beren Telebisio pribatuak, martxan jartzeko. Pausu hori ematen bada, Euskarak izango duen atzerakada monumentalak izango da. Eta bestalderetik, enpresa pribatuei horretarako ahalmena (dirua beraiek izango dute langileen izerdiez egin) ematen ba zaie, ez al dauka Herri Oso batek ez al dauka Euskadik, bere hizkuntza salbatzeko **Telebisio nazionala** izateko eskubidea? □



## Calendario de actividades para el día 10 de noviembre

Los días 9 y 10 se prepara la primera confrontación "gorda" con el Gobierno y con los pro-OTAN de este país, de las que se celebrarán dentro de la campaña "Salgamos de la OTAN", de la Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas (CEOP). A continuación damos un breve repaso por casi todos los puntos del Estado español, anotando las acciones que en cada sitio se tienen previstas. Podeis apuntaros a la que mejor os venga, pero apuntaros a alguna. La salida de la OTAN nos espera.

**Gipuzkoa.** Convocados por la Asamblea Anti-Otan de Gipuzkoa el día 9 habrá desfiles de las compañías de cada pueblo, que se van a hacer en Irún, Rentería, Hernani, Mondragón, Eibar, y Elgoibar. Estos desfiles son para preparar la toma de Donosti, el día 10. El mismo día 10 de noviembre, en Donosti, a las 13 horas, hay un desfile que sale del mercado de la Brecha y va hacia el quiosco del Bulevar, donde se juntará con el resto de charangas e irán en manifestación.

**Nafarroa.** Convocados los actos por la Asamblea anti-Otan, el día 8 hay "boteo" con charanga en el casco antiguo. El día 9 hay charanga al mediodía, visitando los mercados y el día 10 hay una cadena humana con manifestación en el centro de Pamplona. En Alava, el día 10, hay manifestación a las 13 horas en la pza. de la Virgen Blanca. Está convocada por la Asamblea anti-Otan y a las 11, en la misma plaza, se va a hacer un desayuno anti-Otan. A las 13 horas, en la Pza. de la Virgen Blanca, se van a formar las letras OTAN-EZ. Posteriormente saldrán en manifestación.

**Bizkaia.** El día 10 la Coordinadora anti-militarista de Bizkaia (que es la parte organizada del movimiento por la Paz) hará una cadena humana que compondrá las letras OTAN-EZ, MILI-NO. Se va a realizar en la Gran Vía de Bilbao y posteriormente irán en marcha hacia el Arenal.

**Cantabria.** Convocado por la Asamblea de Cantabria, el día 9 a las 4 de la tarde va a haber un debate y posteriormente una caravana por toda la ciudad y barrios y pueblos de alrededor. La convocatoria de esta acción de caravanas es en la Estación Ferris. El día 10 a las 12,30, en la Pza. Numancia de Santander, va a haber manifestación hasta el Paseo Pereda y allí se harán las letras OTAN-NO.

**Zaragoza.** Hay manifestación de antorchas el día 9, a las 7 de la tarde. Sale de la Pza. San Miguel y en ella participa el Colectivo por la Paz y el Desarme de Zaragoza.

**Burgos.** Hay una marcha de columnas el día 10 a las 12 de la mañana. Van a salir 2 columnas, una del barrio de Gamonal y la otra de la Pza. de la Catedral. Las 2 columnas confluirán en la calle Victoria e irán juntas hasta la Pza. Mayor, la cual rodearán y declararán zona des-OTANizada.

**Salamanca.** El 3 de noviembre se realizó una cadena humana entre la puerta de Zamora y los cuarteles. El 10 de noviembre habrá manifestación a las 12,30 de la mañana, saliendo desde la Pza. Mayor.

**Valladolid.** El día 9, marcha de antorchas por los barrios, por la noche, y el día 10 manifestación a las 1 del mediodía.

**Soria.** El día 10 de noviembre habrá una caravana con coches por el centro de la ciudad.

**Asturias.** Convocado por el Movimiento Asturias por la Paz, el

domingo día 10 de noviembre, en Gijón, a las 12,30 de la mañana, en el Paseo de Goya, una manifestación a la cual asistirán todas las localidades de la región asturiana. Las salidas para ir hacia Gijón son: de Oviedo a las 10,30; de Avilés a las 10,30; de Mieres a las 9,30; de Luarca a las 8,30; de Pola de Siero a las 10,45; de la Felguera a las 10. Previo a la manifestación se van a hacer 3 columnas de colores que recorrerán las calles de Gijón convocando a la población a acudir a la misma. Las columnas serán de color blanco, azul o rojo. La columna blanca saldrá a las 11,30 de la Pza. San Miguel; la columna roja saldrá a las 11,30 de la Avenida Fernández Ladreda (frente a los Institutos); y la columna azul saldrá a las 11,30 de la estación de RENFE y estará integrada por las personas que se trasladen en tren o autobuses de los distintos lugares de Asturias. Una vez acabadas las columnas, se juntarán todas a las 12,30 en el paseo de Begoña e iniciarán una manifestación conjunta.

**Canarias.** En la Isla de las Palmas el día 10 hay un maratón que saldrá de 7 puntos diferentes de la Isla con 7 antorchas. Estas 7 marchas con antorchas confluirán a las 8,30 en la Pza. del Obelisco y saldrán en manifestación hasta la Pza. Santa Ana, donde se realizará una fiesta canaria contra la OTAN. Está convocada por los Comités anti-Otan y por la Comisión Ciudadana por la Paz.

**Tenerife.** El día 10, a las 11 de la mañana, hay una manifestación que saldrá del Parque de la Granja. Está convocada por el "Comité pro-manifestación 10 de noviembre", que agrupa a los partidos, sindicatos y entidades de izquierda de la Isla y algunos comités anti-OTAN.

**País Valenciá.** El día 9 nabrà caravanas que saldrán desde los barrios. Unas irán hacia el aeropuerto y otras hacia el puerto. Posteriormente, estas caravanas confluirán, a partir de las 9 de la noche, en la Pza. de la Virgen, en Valencia ciudad, donde se realizará una fiesta durante toda la noche. El día 10 por la mañana, a las 11 saldrán 2 columnas de gente, una de las Torres de Serrans y la segunda del Ponp d'Arago. Estas 2 columnas confluirán en la Pza. del País Valenciá, la cual estará dividida por un muro de 40 o 50m de largo construido en cartón-piedra. Una columna irá por una parte y otra llegará desde la otra. Cuando confluyan, se quemará el muro y todos juntos harán un simulacro de ataque nuclear.

**Barcelona.** En la capital, el día 10 de noviembre, se va hacer a las 12 del mediodía en Gran Vía, entre pza. Universidad y la calle Enteza, letras para salir de la OTAN. Hay 5 puntos de concentración que son: en la pza. Universidad; en la c/ Casanova; en la c/ Urgel y en la c/ Rocafor. A las 12 en punto se concentrarán toda la gente en estos 4



puntos. A las 12,15 se lanzarán cohetes que indicarán el momento en que se pondrán a formar las letras, que compondrán las siguiente frase: **OTAN no, bases fora, neutralitat, referéndum.** A las 12,30 se volverá a lanzar otro cohete y se saldrá de las letras para ir en manifestación hasta la pza. Catalunya, donde habrá una gran concentración. Esto está convocada por la Coordinadora por el Desarme y la Desnuclearización Total.

**Sabadell.** El día 8, a las 7 de la tarde, de la estación de RENFE centro saldrá una caravana de

coches con letras fluorescentes formando las letras **OTAN no bases fora.** En Santa Coloma el día 8 a las 7,30 de la tarde, va a haber una marcha de luces con 4 columnas, cuyas cabeceras son: en el Instituto Moto Cross del barrio de Arrabal; en el mercado de Singerlin del barrio Olivera; en la pza. del Reloj del barrio del Fondo; y la cuarta en el Casal del barrio de Centro. Estas 4 columnas confluyen a las 9 de la noche en la pza. de la Vila donde se apagaran las luces y se leerá el manifiesto. Esta acción está convocada por el Colectivo Anti-OTAN

de Santa Coloma y por el colectivo La Barreja (colectivo de jóvenes de Institutos). En Ripollés se hace una manifestación se antorchas el día 8. A las 7,30 saldrá del mercado e irá hacia las Ramblas. Está convocada por el Comité por la Paz y el desarme de Ripollés.

**El Vendrell.** El día 8 a las 20 horas hay una concentración y marcha de antorchas por las Ramblas, convocado por la Comissió Per la Pau del Baix Penedés.

**Tarragona.** El día 10 a las 12 en pza. Imperial Tarraco, saldrá un pasacalles-manifestación que recorrerá las Ramblas de Tarragona. Al final se hará un vermut popular. Está convocada por la Coordinadora de Tarragona y Organización Pacifista.

**Girona.** El día 10 a las 13 horas de la pza. de la Independencia saldrá una manifestación, para llegar a la cual se harán 4 caravanas: una que sale de Figueres, otra de Torroella Palafruguell, otra de Blanes y otra de Olot. Está convocada por los Col. lectius Pau y Desarmament de las Comarques Gironines.

**Madrid.** El día 9, por la tarde, se formarán nueve columnas, partiendo de nueve pueblos del cinturón de la capital, que seguirán aproximadamente las nueve rutas de acceso a Madrid. Estas columnas irán relevándose por etapas, hasta llegar a la Puerta de Alcalá, donde confluirán alrededor de las nueve de la noche. En los diferentes puntos de relevo se pasará un testigo y habrá todo tipo de actividades lúdicas para celebrar la llegada del relevo anterior. El día 10, por la mañana, se llevará el testigo desde el lugar donde confluyeron la noche anterior las columnas, hasta la Red de San Luis, donde dará comienzo una gran manifestación, a las 11,30, que llegará hasta el Arco del Triunfo, en Moncloa. Desde allí, finalmente, una delegación de famosos/as, intelectuales, etc., llevará el manifiesto que se ha redactado para la ocasión hasta el Palacio de la Moncloa, a entregarlo a Felipe González.

